******

**Evropa za građane**

Potpisivanjem Sporazuma o stabilizaciji i pridruživanju 15. oktobra 2007. godine, Crnoj Gori je omogućeno učešće u programima Evropske unije. Jedan od tih programa je Evropa za građane, kojem je Crna Gora pristupila potpisivanjem Memoranduma o razumijevanju 24. oktobra 2012. godine, a kojim se utvrđuju uslovi učešća jedne zemlje u ovom Programu.

Program Evropske unije Evropa za građaneima za cilj stvaranje evropskog identiteta i osjećaja pripadnosti, kao i jačanje tolerancije i uzajamnog razumijevanja među Evropljanima. Prioritetne teme programa su budućnost Evropske unije i njene osnovne vrijednosti kao što je međukulturni dijalog, aktivno evropsko granđanstvo, zaposlenje, kao i društvena kohezija i održivi razvoj u Evropi. Za Program je odgovoran Generalni direktorat za komunikacije Evropske komisije i Izvršna agencija za obrazovanje, audiovizuelnu djelatnost i kulturu koja djeluje pod nadzorom Evropske komisije.

Učešće u programu Evropa za građane predstavlja priliku za crnogorske lokalne samouprave i javne ustanove, obrazovne institucije, grupe građana, nevladine i druge organizacije civilnog društva i sindikate, da apliciraju sa projektima na godišnje konkurse koji se objavljuju u okviru ovog programa. Program Evropa za građane je namijenjen pružanju podrške projektima koji se odnose na promovisanje evropskih vrijednosti, demokratije, interkulturnog dijaloga i kulturne raznolikosti.

Zemlje članice Programa su sve zemlje članice Evropske unije i zemlje kandidati za članstvo u Evropskoj uniji (Crna Gora, Hrvatska, Srbija i Makedonija), Bosna i Hercegovina i Albanija.

Programske aktivnosti su grupisane u četiri kategorije: aktivni građani Evrope, aktivno civilno društvo za Evropu, zajedno za Evropu, i aktivan pomen evropskim žrtvama. Ove aktivnosti obuhvataju:

* strukturalnu podršku organizacijama civilnog društva na evropskom nivou;
* strukturalnu podršku za evropske istraživačke organizacije javne politike (ekspertske grupe);
* direktnu razmjenu izmedu građana Evrope kroz njihovo učešće u aktivnostima bratimljenih gradova (twinned towns);
* direktnu saradnju izmedu organizacija civilnog društva iz različitih država članica;
* razna dešavanja, studije, ankete i ispitivanja javnog mnjenja, sredstva informisanja i obavještavanja.

**Kalendar za period od 2011. do 2013. godine**

* **Rokovi za podnošenje prijava su raspoređeni na sljedeći način:**
* **Aktivnost 1: Aktivni građani za Evropu**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Mjera** | | **Rok za podnošenje\*** | **Prihvatljivi period: projekti moraju započeti između** |
| **Mjera 1.1 Sastanci građana bratimljenih gradova** | | | |
| **Faza 1** | | **1. februar** | **1. juna** iste godine u kojoj se završava rok za podnošenje i **28. februara** godine nakon roka za podnošenje |
| **Faza 2** | | **1. jun** | **1. oktobra** iste godine u kojoj se završava rok za podnošenje i **30. juna** godine nakon roka za podnošenje |
| **Faza 3** | | **1. septembar** | **1. januara** i **30. septembra** godine nakon roka za podnošenje |
| **Mjera 1.2 Mreže bratimljenih gradova** | | | |
| **Faza 1** | | **1. februar** | **1. juna i 30. decembra** iste godine u kojoj se završava rok za podnošenje |
| **Faza 2** | | **1. septembar** | **1. januara i 30. maja** godine nakon roka za podnošenje |
| **Mjera 2.1 Projekti građana** | | | |
|  | **1. jun** | | **1. decembra** iste godine u kojoj se završava rok za podnošenjei **31. maja** godine nakon roka za podnošenje |
| **Mjera 2.2. Mjere podrške** | | | |
|  | **1. jun** | | **1. decembra** iste godine u kojoj se završava rok za podnošenjei **31. maja** godine nakon roka za podnošenje |

* **Aktivnost 2: Aktivno civilno društvo u Evropi**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Mjera** | **Rok za podnošenje** | **Prihvatljivi period: projekti moraju započeti između** |
| **Mjera 3**  **Projekti inicirani od strane organizacija civilnog društva** | **1. februar** | **1. avgusta** iste godine u kojoj se završava rok za podnošenje i **31. januara** godine nakon roka za podnošenje |

* **Aktivnost 4: Aktivno evropsko sjećanje**

|  |  |
| --- | --- |
| **Rok za podnošenje** | **Prihvatljivi period: projekti moraju započeti između** |
| **1. jun** | **1. decembra** iste godine u kojoj se završava rok za podnošenjei **31. maja** godine nakon roka za podnošenje |

**Aplikacioni paket sa dokumentima koje treba dostaviti kao prijavu na programske konkurse možete preuzeti na internet strani Izvršne agencije za obrazovanje, kulturu i audiovizuelnu djelatnost koja je zadužena za sprovođenje programa:**

<http://eacea.ec.europa.eu/citizenship/funding/2013/index_en.php>

Crnogorska Kontakt tačka za program Evropa za građane (ECP):

Aleksandra Bošković

Samostalni savjetnik II za međunarodnu saradnju i evropske integracije

Sektor za kulturno-umjetničko stvaralaštvo

Ministarstvo kulture, Ul. Njegoševa

81 250 Cetinje, Crna Gora

Tel: 00382 41 232 583

Faks: 00382 41 232 572

E-mail: [aleksandra.boskovic@mku.gov.me](mailto:aleksandra.boskovic@mku.gov.me)

[www.ministarstvokulture.gov.me](http://www.ministarstvokulture.gov.me)

Ovdje možete preuzeti Programski vodič:

**PROGRAM EVROPA ZA GRAĐANE 2007–2013**

**PROGRAMSKI VODIČ**



Generalni direktorat za komunikacije

[*http://ec.europa.eu/citizenship/index\_en.htm*](http://ec.europa.eu/citizenship/index_en.htm)

Izvršna agencija za obrazovanje, audiovizuelnu djelatnost i kulturu

[*http://eacea.ec.europa.eu/citizenship/index\_en.php*](http://eacea.ec.europa.eu/citizenship/index_en.php)

Sadržaj

[**DIO I – OPŠTE INFORMACIJE**](#_Toc343571072)

[**POGLAVLJE I - UVOD**](#_Toc343571073)

[**I.1 Pozadina programa Evropa za građane**](#_Toc343571074)

[**I.2 Svrha Programskog vodiča**](#_Toc343571075)

[**I.3 Opšti i posebni ciljevi programa Evropa za građane**](#_Toc343571076)

[**I.4 Prioriteti programa Evropa za građane**](#_Toc343571077)

[**I.5 Struktura Programa Evropa za građane**](#_Toc343571078)

[**I.6 Upravljanje programom Evropa za građane**](#_Toc343571079)

[**I.7. Ukupni budžet Programa**](#_Toc343571080)

[**I.8. Kalendar za period 2011 – 2013. i objavljivanje rezultata odabira**](#_Toc343571081)

[**I.9. Kontakti**](#_Toc343571082)

[**POGLAVLJE II - POSTUPAK PODNOŠENJA PRIJAVA I ODABIRA**](#_Toc343571083)

[**II.1 Postupak podnošenja prijave**](#_Toc343571084)

[**II.1.1 Elektronski prijavni obrazac za bespovratna sredstva (eForm)**](#_Toc343571085)

[**II.1.2. Dodatna dokumentacija koja se šalje isključivo na zahtjev Izvršne agencije**](#_Toc343571086)

[**II.2 Postupak odabira**](#_Toc343571087)

[**II.2.1 Kriterijumi prihvatljivosti**](#_Toc343571088)

[**A. Podnosilac prijave i partneri**](#_Toc343571089)

[**B. Priroda i dimenzija projekta**](#_Toc343571090)

[**C. Prijava**](#_Toc343571091)

[**II.2.2 Kriterijumi isključenja**](#_Toc343571092)

[**II.2.3. Kriterijumi odabira**](#_Toc343571093)

[**II.2.4. Kriterijumi dodjele**](#_Toc343571094)

[**II.3 Konsultacije sa Programskim odborom i Evropskim parlamentom**](#_Toc343571095)

[**II.4 Dodjela bespovratnih sredstava**](#_Toc343571096)

[**POGLAVLJE III FINANSIJSKI I UGOVORNI USLOVI**](#_Toc343571097)

[**III.1 Opšti finansijski i ugovorni uslovi (*zajednički* za Projektne i Operativne grantove)**](#_Toc343571098)

[**III.1.1 Iznos bespovratnih sredstava**](#_Toc343571099)

[**III.1.2 Sufinansiranje**](#_Toc343571100)

[**III.1.3 Odluka o dodjeli bespovratnih sredstava i Ugovor o dodjeli bespovratnih sredstava**](#_Toc343571101)

[**III.1.4 Obaveze koje proizilaze iz Odluke o dodjeli bespovratnih sredstava i Ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava**](#_Toc343571102)

[**III.1.5 Podugovaranje i dodjela ugovora o nabavci**](#_Toc343571103)

[**III.1.6 Garancije**](#_Toc343571104)

[**III.1.7 Revizije**](#_Toc343571105)

[**III.1.8 Vlasništvo/korišćenje rezultata**](#_Toc343571106)

[**III.1.9 Vidljivost i publicitet**](#_Toc343571107)

[**III.1.10 Valorizacija i širenje informacija o rezultatima**](#_Toc343571108)

[**III.1.11 Zaštita podataka**](#_Toc343571109)

[**III.1.12 Pravna osnova**](#_Toc343571110)

[**III.2. Finansijski i ugovorni uslovi (koji se *posebno* odnose na projektne grantove)**](#_Toc343571111)

[**III.2.1. Zabrana retroaktivnosti**](#_Toc343571112)

[**III.2.2 Zabrana dvostrukog finansiranja**](#_Toc343571113)

[I**II.2.3 Neprofitnost**](#_Toc343571114)

[**III.2.4 Poštovanje rokova**](#_Toc343571115)

[**III.2.5 Obračun bespovratnih sredstava**](#_Toc343571116)

[**III.2.5.1 Paušalno finansiranje**](#_Toc343571117)

[**III.2.5.2 Finansiranje zasnovano na budžetu**](#_Toc343571118)

[**III.2.6 Procedure plaćanja**](#_Toc343571119)

[**III.2.6.1 Predfinansiranje**](#_Toc343571120)

[**III.2.6.2 Završno plaćanje**](#_Toc343571121)

[**DIO II – SPECIFIČNOSTI PROGRAMSKIH AKTIVNOSTI**](#_Toc343571122)

[**POGLAVLJE IV –PROJEKTNI GRANTOVI**](#_Toc343571123)

[**Aktivnost 1 – Aktivni građani za Evropu**](#_Toc343571124)

[**IV.1 Akcija 1 - Mjera 1.1 Sastanci građana bratimljenih gradova**](#_Toc343571125)

[**IV.2 Aktivnost 1 – Mjera 1.2 Mreže bratimljenih gradova**](#_Toc343571126)

[**IV.3 Aktivnost 1 – Mjera 2.1 Projekti građana**](#_Toc343571127)

[**IV.4 Aktivnost 1 – Mjera 2.2 Mjere podrške**](#_Toc343571128)

[**Aktivnost 2 – Aktivno civilno društvo u Evropi**](#_Toc343571129)

[**IV.5 Aktivnost 2 Mjera 3 – Podrška projektima iniciranim od strane organizacija civilnog društva**40](#_Toc343571130)

[**Aktivnost 4 – Aktivno evropsko sjećanje**](#_Toc343571131)

[**IV.6 Aktivnost 4 – Aktivno evropsko sjećanje**](#_Toc343571132)

[**PRILOG I – RJEČNIK POJMOVA**](#_Toc343571135)

[**PRILOG II- Pregled kriterijuma prihvatljivosti**](#_Toc343571136)

[**PRILOG III – PAUŠALNI IZNOSI za Mjeru 1.1 „Sastanci građana bratimljenih gradova”**](#_Toc343571137)

[**PRILOG IV – PAUŠALNI IZNOSI za Mjeru 1.2 „Mreže bratimljenih gradova”**](#_Toc343571138) [**Aktivnost 2 Mjeru 3 „Projekti inicirani od strane organizacija civilnog društva” i Aktivnost 4 „Aktivno evropsko sjećanje”**](#_Toc343571139)

**DIO I – OPŠTE INFORMACIJE**

**POGLAVLJE I - UVOD**

**I.1 Pozadina programa Evropa za građane**

Usvajanjem Lisabonskog sporazuma krajem 2009. godine došlo je do nekoliko važnih promjena koje se odnose na koncept evropskog građanstva. Ugovor o Evropskoj uniji i Ugovor o funkcionisanju Evropske unije obuhvataju demokratske principe EU, utvrđuju prava građana Unije i daju pregled ključnih metoda uključivanja građana i njihovih udruženja u oblikovanje evropske političke agende. (i) Izražavanje potreba građana i potrebnih rezultata kojima se te potrebe zadovoljavaju, (ii) otvorenost demokratskog sistema za građansko učestvovanje i (iii) prava građana uključujući i poznavanje tih prava, blisko su povezani. Razvijanje trajnog osjećaja vlasništva i pripadnosti Evropskoj uniji zahtijeva da sva tri aspekta budu podjednako obuhvaćena i to odgovarajućim instrumentima.

Smatrajući evropsko građanstvo važnim elementom u jačanju i zaštiti procesa evropskih integracija, Evropska komisija i dalje podstiče angažman Evropljana u svim aspektima života njihove zajednice, omogućujući im na taj način da učestvuju u izgradnji sve bliže Evrope.

Odlukom 1904/2006/EZ od 12. decembra 2006. godine, Evropski parlament i Savjet usvojili su program „Evropa za građane” za period 2007 – 2013. godine, čime je uspostavljen pravni okvir za pružanje podrške širokom spektru aktivnosti i organizacijama koje promovišu ‘aktivno evropsko građanstvo’, a na taj način i uključivanje građana i organizacija civilnog društva (u daljem tekstu OCD) u proces evropskih integracija.

**I.2 Svrha Programskog vodiča**

Svrha ovog Programskog vodiča je pružanje podrške svima koji su zainteresovani za izradu projekata ili primanje finansijske podrške u okviru programa „Evropa za građane“ (2007-2013). Vodič pomaže potencijalnim podnosiocima da razumiju i ciljeve i pojedine aktivnosti Programa i na taj način ih informiše o tome koje vrste aktivnosti mogu dobiti podršku.

Programski vodič daje detaljne informacije o tome šta je potrebno za podnošenje predloga i o visini finansijske podrške koja se može dodijeliti. On sadrži:

* sveobuhvatan skup informacija o mogućnostima finansiranja u okviru programa „Evropa za građane“: glavne uslove za podnošenje prijava za finansiranje projekata, postupke odabira projekata i opšta pravila koja se odnose na one prijave za bespovratna sredstva EU koje budu odabrane na kraju ovog postupka;
* radi stabilnosti i predvidljivosti, kalendar za podnošenje i ocjenjivanje prijava, koji će biti važeći za cijelo vrijeme trajanja Programa. To će organizacijama zainteresovanim za izradu aktivnosti u okviru ovog Programa omogućiti djelotvornije i dugoročnije planiranje;
* detaljno i stabilno definisanje svih uslova koje svaka vrsta projekta mora da ispuni;
* rječnik termina i definicija relevantnih za program „Evropa za građane“

Međutim, primjenjivost ovog Vodiča zavisi od ispunjenja sljedećih uslova:

* + usvajanja godišnjeg programa rada za program Evropa za građane od strane Komisije, nakon njegovog podnošenja Programskom odboru;
  + usvajanja potrebnog finansiranja za program Evropa za građane od strane Evropskog parlamenta i Savjeta u okviru godišnjeg budžeta Evropske unije.

Svi obrasci i dokumenti potrebni za prijavu za finansiranje mogu se preuzeti preko internet adresa koje se nalaze u poglavlju II.1 „Procedura podnošenja prijava“ ovog vodiča radi lakšeg pristupa potencijalnim podnosiocima

**I.3 Opšti i posebni ciljevi programa Evropa za građane**

**Opšti ciljevi programa doprinose:**

* pružanju mogućnosti građanima za interakciju i učestvovanje u stvaranju sve bliskije Evrope, koja je demokratska i usmjerena prema svijetu, ujedinjena i obogaćena svojom kulturnom raznolikošću, razvijajući na taj način građanstvo Evropske unije;
* razvijanju osjećaja evropskog identiteta, utemeljenog na zajedničkim vrijednostima, istoriji i kulturi;
* njegovanju osjećaja pripadnosti Evropskoj uniji među njenim građanima;
* jačanju tolerancije i uzajamnog razumijevanja među građanima Evrope poštujući i promovišući kulturnu i jezičku raznolikost, a istovremeno doprinoseći međukulturalnom dijalogu.

**Posebni ciljevi će se sprovoditi na transnacionalnoj osnovi:**

* okupljanje pripadnika lokalnih zajednica širom Evrope radi dijeljenja i razmjene iskustava, mišljenja i vrijednosti, radi učenja iz istorije i izgradnje budućnosti;
* podsticanje djelovanja, rasprava i promišljanja na temu evropskog građanstva i demokratije, zajedničkih vrijednosti, zajedničke istorije i kulture kroz saradnju organizacija civilnog društva na evropskom nivou;
* približavanje Evrope njenim građanima promovisanjem evropskih vrijednosti i postignuća, uz očuvanje sjećanja na njenu prošlost;
* podsticanje interakciju među građanima i organizacijama civilnog društva iz svih država učesnica Programa, doprinoseći interkulturalnom dijalogu, ističući i raznolikost i jedinstvo Evrope, vodeći računa naročito o aktivnostima čiji je cilj razvijanje bliskijih veza među građanima država članica Evropske unije koje su Uniji pristupile do 30. aprila 2004. godine, kao i onih država koje su joj se pridružile nakon tog datuma.

**I.4 Prioriteti programa „Evropa za građane“**

U sklopu Programa daje se prioritet temama koje su posebno važne za razvoj aktivnog evropskog građanstva. Odabirom takvih tema podstaknuće se sinergija među projektima koji se bave istim temama i osigurati veća vidljivost i uticaj aktivnosti koje Program pomaže, kao i vidljivost i uticaj Programa uopšteno. Pri odabiru tema, podnosioci se pozivaju da se izdignu iznad nacionalnih okvira, kako bi se pitanja razmotrila iz evropske perspektive, i/ili upoređivanjem različitih nacionalnih gledišta. Ovakvu transnacionalnu dimenziju bi trebalo da prati kadgod je to moguće snažna lokalna dimenzija.

Ove teme će biti relevantne tokom cijelog perioda trajanja Programa pa će stoga imati trajni karakter. Podnosioci prijava u sklopu Programa se pozivaju da svojim projektima **obuhvate najmanje jedan od stalnih prioriteta Programa**.

Da bi se moglo reagovati na nove i posebne teme koje proizlaze iz evropske agende, u godišnjem planu rada mogu se utvrditi konkretne teme od posebnog značaja. Ti godišnji prioriteti se objavljuju na internet stranici Izvšne agencije za obrazovanje, audiovizuelnu djelatnost i kulturu (EACEA): <http://eacea.ec.europa.eu/citizenship/programme/priority_themes_en.php>.

Podnosioci predloga su takođe pozvani da uzmu u obzir zajednička pitanja, kao što su rodna ravnopravnost i nediskriminacija. Program bi stoga trebalo da bude dostupan svim građanima Evrope, uključujući legalne stanovnike bez ikakvog oblika diskriminacije na osnovu pola, rasnog ili etničkog porijekla, vjere ili uvjerenja, invaliditeta, starosti i seksualne orijentacije.

**I.5 Struktura Programa Evropa za građane**

Program se sprovodi kroz četiri aktivnosti:

* Aktivnost 1: Aktivni građani za Evropu (sastanci građana bratimljenih gradova, mreže bratimljenih gradova, projekti građana i mjere podrške)
* Aktivnost 2: Aktivno civilno društvo u Evropi (podrška projektima iniciranim od strane organizacija civilnog društva (OCD) i strukturalna podrška organizacijama koje se bave istraživanjem evropskih javnih politika (think-tanks) i OCD-ima)
* Aktivnost 3: Zajedno za Evropu (događaji visoke vidljivosti, studije i alati za širenje informacija)
* Aktivnost 4: Aktivno evropsko sjećanje

**U sklopu Aktivnosti 3 ne dodjeljuju se bespovratna sredstva,** stoga **ovaj Vodič ne važi za Aktivnost 3.**

Kako bi se ostvarili njegovi ciljevi, program „Evropa za građane“ predlaže različite vrste aktivnosti kojima se pruža podrška kroz dvije vrste bespovratnih sredstava:

**A. PROJEKTNI GRANTOVI** (bespovratna sredstva) – ovi projekti su aktivnosti koje imaju ograničeni period trajanja tokom kojeg se sprovode konkretne predložene aktivnosti.

**B. OPERATIVNI GRANTOVI** (bespovratna sredstva) – operativni grantovi[[1]](#footnote-2) se razlikuju od projektnih grantova po tome što pružaju finansijsku podršku za troškove koji su potrebni za pravilno sprovođenje uobičajenih i stalnih aktivnosti neke organizacije, odnosno troškove osoblja, troškove internih sastanaka, publikacija, informisanja i širenja znanja, putne troškove koji proizilaze iz sprovođenja programa rada, zakup prostora, amortizaciju, i ostale troškove koji su direktno vezani za program rada date organizacije.

Kratak opis različitih aktivnosti i mjera dat je u nastavku:

**Aktivnost 1 – Aktivni građani za Evropu**

Aktivnost „Aktivni građani za Evropu“ ima za cilj okupljanje ljudi iz lokalnih zajednica širom Evrope u svrhu širenja i razmjene iskustava, mišljenja i vrijednosti, radi učenja iz istorije i izgradnje budućnosti. Ova aktivnost podstiče sastanke, razmjene i raspravu među građanima Evrope iz različitih zemalja i na različite načine:

*Mjera 1 – Bratimljenje gradova*

Ova mjera je usmjerena na aktivnosti koje uključuju ili promovišu direktnu razmjenu između građana Evrope kroz njihovo učestvovanje u aktivnostima bratimljenja gradova i podstiču umrežavanje bratimljenih gradova. Ova mjera na taj način pokriva sljedeće dvije vrste aktivnosti: **Mjera 1.1 Sastanci građana bratimljenih gradova** i **Mjera 1.2 Mreže bratimljenih gradova.** Pojam *bratimljeni gradovi* (*twinned towns*) se mora shvatiti u širem smislu, i odnosi se na gradove koji su potpisali ili se obavezali da će potpisati sporazum o bratimljenju, kao i na gradove koje povezuju neki drugi oblici partnerstva putem kojih se njeguje njihova saradnja i kulturne veze.

*Mjera 2 - Projekti građana i mjere podrške*

U okviru **Mjere 2.1 Projekti građana** podržavaju se raznovrsni projekti s transnacionalnom i međusektorskom dimenzijom, koji direktno uključuju građane. Ti projekti bi trebalo da okupe građane iz različitih društvenih sredina, koji će djelovati zajedno ili raspravljati o zajedničkim evropskim pitanjima, na lokalnom i evropskom nivou. Potrebna je primjena inovativnih metoda rada kojima se omogućuje učestvovanje građana.

U cilju razvijanja i jačanja svih programskih aktivnosti takođe je potrebno razviti mjere podrške - obuhvaćene **Mjerom 2.2 Mjere podrške** u svrhu razmjene dobrih praksi i sakupljanja iskustava različitih aktera programa u cilju promovisanja aktivnog građanstva u Evropi.

**Aktivnost 2 – Aktivno civilno društvo u Evropi**

*Mjera 3 – Podrška projektima iniciranim od strane organizacija civilnog društva*

Cilj ove mjere je da se pruži podrška saradnji na konkretnim projektima organizacija civilnog društva iz različitih zemalja učesnica, koji se tiču konkretnih tema vezanih za ciljeve i prioritete programa. Mogu biti uključene različite organizacije, uspostavljene na lokalnom, regionalnom, nacionalnom ili evropskom nivou.

**Aktivnost 4 – Aktivno evropsko sjećanje**

Ova Aktivnost ima za cilj komemoraciju žrtava nacizma i staljinizm.

**I.6 Upravljanje programom Evropa za građane**

**Evropska komisija**

Generalni direktorat za komunikacije (DG COMM) je odgovoran za neometano funkcionisanje programa Evropa za građane. On kontinuirano upravlja budžetom i postavlja prioritete, ciljeve i kriterijume za Program, nakon konzultacija s Programskim odborom. Nadalje, on usmjerava i nadzire opšte sprovođenje, praćenje i ocjenjivanje Programa na evropskom nivou. Evropska komisija se oslanja na Izvršnu agenciju.

**Izvršna agencija za obrazovanje, audiovizuelnu djelatnost i kulturu**

EACEA, uspostavljena Odlukom Evropske komisije 2005/56/EZ od 14. januara 2005. godine, odgovorna je za sprovođenje svih aktivnosti programa Evropa za građane, osim dijela Aktivnosti 3, za čije sprovođenje je direktno zadužen Generalni direktorat za komunkacije. EACEA je zadužena za upravljanje ukupnim životnim ciklusom tih projekata, uključujući izradu poziva za dostavu predloga projekata, odabir projekata i potpisivanje projektnih odluka/ugovora, finansijsko upravljanje, praćenje projekata, komunikaciju s korisnicima i kontrole na licu mjesta.

**Kontakt tačke Evrope za građane (ECPs)**

Da bi informacije o programu Evropa za građane bile što dostupnije akterima Programa i da bi se istima pružile smjernice i podrška, Evropska komisija je osnovala Kontakt tačke Evrope za građane (*Europe for Citizens Points - ECPs*). Te nacionalne strukture su zadužene za ciljano, efektivno temeljno širenje praktičnih informacija o sprovođenju Programa, njegovim aktivnostima i mogućnostima finansiranja. Od 2008. godine mnoge zemlje članice su uspostavile ove strukture za koordinaciju kako bi mogle da sarađuju sa Evropskom komisijom i mobilišu sve važne multiplikatore u svojim zemljama. Popis Kontakt tačaka programa Evropa za građane možete pronaći na web stranici <http://eacea.ec.europa.eu/citizenship/index_en.php>

**Države članice i druge države učesnice Programa**

Države članice EU su uključene u sprovođenje programa Evropa za građane, naročito putem Programskog odbora, u koji imenuju svoje predstavnike. Programski odbor se formalno konsultuje o različitim aspektima sprovođenja Programa, na primjer o predloženom godišnjem planu rada, kriterijumima i postupcima odabira, o opštoj ravnoteži među različitim aktivnostima itd. Ostale države uključene u Program učestvuju u Programskom odboru kao posmatrači bez prava glasa.

**I.7. Ukupni budžet Programa**

Ukupni budžet Programa za sedam godina (2007 – 2013) je **215 miliona eura**. Godišnji budžet zavisi od odluke budžetskih organa. Na sljedećoj internet stranici možete pratiti različite korake pri usvajanju budžeta. Ovaj Program se finansira u okviru budžetske linije **16 05 01:**

<http://ec.europa.eu/budget/documents/2011_en.htm?submenuheader=2>

U odluci o pokretanju Programa precizirano je da bi ukupna raspodjela budžeta za različite aktivnosti za cijeli programski period 2007-2013. trebalo da bude sljedeća:

**Aktivnost 1 – Aktivni građani za Evropu:** najmanje 45%.

**Aktivnost 2 – Aktivno civilno društvo u Evropi:** približno 31%.

**Aktivnost 3 – Zajedno za Evropu:** približno 10%.

**Aktivnost 4 – Aktivno evropsko sjećanje:** približno 4%.

Preostala sredstva su namijenjena za pokrivanje opštih, administrativnih i tehničkih troškova Programa.

**I.8. Kalendar za period 2011 – 2013. i objavljivanje rezultata odabira**

**Rokovi za podnošenje prijava su raspoređeni na sljedeći način:**

**Aktivnost 1: Aktivni građani za Evropu**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Mjera** | | **Rok za podnošenje\*** | **Prihvatljivi period: projekti moraju započeti između** |
| **Mjera 1.1 Sastanci građana bratimljenih gradova** | | | |
| **Faza 1** | | **1. februar** | **1. juna** iste godine u kojoj se završava rok za podnošenje i **28. februara** godine nakon roka za podnošenje |
| **Faza 2** | | **1. jun** | **1. oktobra** iste godine u kojoj se završava rok za podnošenje i **30. juna** godine nakon roka za podnošenje |
| **Faza 3** | | **1. septembar** | **1. januara** i **30. septembra** godine nakon roka za podnošenje |
| **Mjera 1.2 Mreže bratimljenih gradova** | | | |
| **Faza 1** | | **1. februar** | **1. juna i 30. decembra** iste godine u kojoj se završava rok za podnošenje |
| **Faza 2** | | **1. septembar** | **1. januara i 30. maja** godine nakon roka za podnošenje |
| **Mjera 2.1 Projekti građana** | | | |
|  | **1. jun** | | **1. decembra** iste godine u kojoj se završava rok za podnošenjei **31. maja** godine nakon roka za podnošenje |
| **Mjera 2.2. Mjere podrške** | | | |
|  | **1. jun** | | **1. decembra** iste godine u kojoj se završava rok za podnošenjei **31. maja** godine nakon roka za podnošenje |

**Aktivnost 2: Aktivno civilno društvo u Evropi**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Mjera** | **Rok za podnošenje** | **Prihvatljivi period: projekti moraju započeti između** |
| **Mjera 3**  **Projekti inicirani od strane organizacija civilnog društva** | **1. februar** | **1. avgusta** iste godine u kojoj se završava rok za podnošenje i **31. januara** godine nakon roka za podnošenje |

**Aktivnost 4: Aktivno evropsko sjećanje**

|  |  |
| --- | --- |
| **Rok za podnošenje** | **Prihvatljivi period: projekti moraju započeti između** |
| **1. jun** | **1. decembra** iste godine u kojoj se završava rok za podnošenjei **31. maja** godine nakon roka za podnošenje |

\*Prijave se moraju dostaviti do **12:00 sati (do podne prema briselskom vremenu**) zadnjeg dana za podnošenje prijava. Ako rok za podnošenje pada na neradni dan, smatra se da je rok za dostavu prijave prvi radni dan nakon toga.

**Objavljivanje rezultata odabira**

Kandidati bi trebalo, u principu, da budu obaviješteni o ishodu postupka odabira tokom četvrtog mjeseca nakon krajnjeg roka za prijavu. Popis odabranih projekata će biti objavljen na web stranici: <http://eacea.ec.europa.eu/citizenship/results_compendia/results_en.php>

Podnosioci prijava čije prijave nisu odabrane biće obaviješteni u pisanom obliku.

|  |
| --- |
| Važno je imati na umu da se tokom perioda između roka za podnošenje prijave i objavljivanja rezultata odabira odvijaju sljedeći postupci:     * Ocjenjivanje i odabir prijava; * Samo projekti iz Aktivnosti 2 Mjere 1 i 2 - Strukturalna podrška organizacijama koje se bave istraživanjem javnih politika EU i OCD-ima koji djeluju na nivou EU i Aktivnost 1 Mjera 1.2 Mreže bratimljenih gradova podliježu *postupku konsultovanja* u okviru Programskog odbora i Evropskog parlamenta, koji traje najmanje šest sedmica (za više informacija o *postupku konsultovanja* pogledajte Poglavlje II.3); * Usvajanje odluke o odabiru.   **Tek nakon završetka navedenih postupaka podnosioci prijava mogu biti obaviješteni o ishodu postupka odabira.** |

**I.9. Kontakti**

**Kontakt tačke Evrope za građane (ECPs)**

Podstičemo podnosioce prijava da se obrate Kontakt tačkama Evrope za građane – nacionalnim strukturama odgovornim za širenje praktičnih informacija o sprovođenju programa Evropa za građane – u svojim zemljama. Kontakt podaci o ECP-ima su dostupni na sljedećoj adresi: <http://eacea.ec.europa.eu/citizenship/index_en.php>

**EACEA-Unit P7 Citizenship**

Avenue du Bourget, 1 (BOUR 01/17)

B-1140 Brussels-Belgium

Fax:+ 32 2 296 23 89; <http://eacea.ec.europa.eu/citizenship/index_en.php>

**Aktivnost 1**

Mjera 1.1 - Sastanci građana bratimljenih gradova i Mjera 1.2 - Mreže bratimljenih gradova:

[eacea-p7@ec.europa.eu](mailto:eacea-p7@ec.europa.eu)

Mjera 2.1- Projekti građana i Mjera 2.2 – Mjere podrške:

[eacea-p7-citizensprojects@ec.europa.eu](mailto:eacea-p7-citizensprojects@ec.europa.eu)

**Aktivnost 2**

Mjere 1 i 2 - Operativni grantovi: [eacea-p7-operatinggrants@ec.europa.eu](mailto:eacea-p7-operatinggrants@ec.europa.eu)

Mjera 3 Podrška projektima iniciranim od strane CSO: [eacea-p7-civilsociety@ec.europa.eu](mailto:eacea-p7-civilsociety@ec.europa.eu)

**Aktivnost 4 –** Aktivno evropsko sjećanje: [eacea-p7-remembrance@ec.europa.eu](mailto:eacea-p7-remembrance@ec.europa.eu)

**POGLAVLJE II - POSTUPAK PODNOŠENJA PRIJAVA I ODABIRA**

**II.1 Postupak podnošenja prijave**

**II.1.1 Elektronski prijavni obrazac za bespovratna sredstva (eForm)**

Uspostavljen je elektronski sistem podnošenja prijave za sve mjere. Projektni predlozi moraju biti dostavljeni putem trenutno dostupnog elektronskog obrasca prijave za bespovratna sredstva (eForm), koji je dostupan na web stranici EACEA: <http://eacea.ec.europa.eu/eforms/index_en.php#1>.

Prijave dostavljene na papiru poštom, faksom ili elektronskom poštom NEĆE biti prihvaćene za dalju procjenu.

Nakon što ste preuzeli elektronski obrazac (eForm) morate popuniti sva polja za podatke. Osim toga, morate ispuniti i priložiti dokumenta koji čine sastavni dio elektronske prijave:

za sve aktivnosti: Izjavu o vjerodostojnosti

za aktivnost 1 mjera 1.1 (sastanci građana) i aktivnost 1 mjera 1.2 (mreže pobratimljenih gradova): Potvrdu o pravnom subjektu (*Legal Entity form*) i Finansijski identifikacioni obrazac (*Financial Identification form*) u pdf. formatu

za aktivnosti zasnovane na budžetu: Detaljan budžet koji se može preuzeti sa sljedećeg linka:

<http://eacea.ec.europa.eu/citizenship/index_en.php>

Uspješno podnesen zahtjev MORA sadržati broj podnošenja prijave (*submission number*), koji će biti automatski evidentiran pri podnošenju prijave.

**II.1.2. Dodatna dokumentacija koja se šalje ISKLJUČIVO na zahtjev Izvršne agencije**

Izvršna agencija može zatražiti dodatnu dokumentaciju i to:

Za aktivnost 1.1 i 1.2:

* Dokaz da vaša organizacija djeluje u ime jednog ili više lokalnih organa (odnosi se samo na neprofitne organizacije i *twinning* odbore koji podnose prijave u sklopu Mjere 1.1 Sastanci građana bratimljenih gradova i Mjere 1.2 Mreže bratimljenih gradova).

Za sve aktivnosti:

* Kontrolna lista (*Check list*) koja sadrži broj podnošenja prijave i navodi priloge koji se šalju Agenciji;
* Potvrda o pravnom subjektu (*Legal Entity form*) (podnosioci prijava mogu pronaći odgovarajuće obrasce na sljedećoj adresi: <http://ec.europa.eu/budget/execution/legal_entities_en.htm>)
* uz kopiju službene potvrde za PDV (*VAT document*) ako Vaša organizacija ima poreski broj;
* kopiju uredbe, zakona, ukaza ili odluke o osnivanju datog subjekta (odnosi se samo na neprofitne organizacije i *twinning* odbore);
* Finansijski identifikacioni obrazac (*Financial Identification form*) propisno ispunjen i ovjeren od strane banke po mogućnosti s kopijom najnovijeg bankovnog izvještaja (vidi odgovarajući Finansijski identifikacioni obrazac za svaku državu na sljedećoj adresi: <http://ec.europa.eu/budget/execution/ftiers_en.htm>);
* Obrazac o finansijskim kapacitetima (*Financial Capacity form*): važi samo za tijela koja nisu državni organi ako je traženi iznos granta **veći od 60.000 eura**. U tom slučaju se moraju priložiti zvanični bilans uspjeha i bilans stanja[[2]](#footnote-3) organizacije za posljednju finansijsku godinu za koju su računi zatvoreni (ne starije od 18 mjeseci) uz uredno popunjeni obrazac o finansijskim kapacitetima (odnosi se na sve mjere osim za Mjeru 1.1 - Sastanci građana bratimljenih gradova);

Zvanični obrasci ovih dokumenata su dostupni i na:

<http://eacea.ec.europa.eu/citizenship/index_en.php>

**II.2 Postupak odabira**

Dodjela bespovratnih sredstava od Evropske unije podliježe načelima transparentnosti, jednakog tretmana i nediskriminacije. Na toj osnovi, definisan je skup posebnih kriterijuma kako bi se obezbijedio transparentni i ravnopravni tretman. Kroz postupak odabira prijave će se ocjenjivati prema sljedećim kriterijumima: prihvatljivosti, isključenja, odabira i dodjele podrške.

**II.2.1 Kriterijumi prihvatljivosti**

Projektni prijedlozi će biti provjereni kako bi se osiguralo da su potpunosti u skladu s kriterijumima prihvatljivosti. Ako vaš projekat ne zadovoljava te kriterijume, biće odbačen bez dalje evaluacije.

Kriterijumi prihvatljivosti podijeljeni su u tri glavne kategorije koje se odnose na a) podnosioca prijave i partnere, b) prirodu i dimenziju projekta i c) prijavu. Ovaj vodič sadrži tabelu koja daje pregled kriterijuma prihvatljivosti u okviru programa „Evropa za građane“ (vidi PRILOG II)

Projektni prijedlozi se procjenjuju kako bi se osiguralo da su u potpunosti u skladu s kriterijumima prihvatljivosti koji su zajednički za sve *mjere* Programa (vidi kriterijume opisane u nastavku), kao i sa posebnim kriterijumima prihvatljivosti koji se odnose na svaku mjeru posebno (vidi posebne kriterijume prihvatljivosti u drugom dijelu Vodiča pod nazivom „Specifičnosti programskih aktivnosti“).

**A. Podnosilac prijave i partneri**

|  |
| --- |
| **A.1 Priroda podnosioca prijave i partnera**  ***A.1.1 Pravni status***  Podnosioci prijava i partneri moraju biti ili javni organi ili neprofitne organizacije sa statusom pravnog lica, u zavisnosti od mjere za koju se prijavljuju.  ***A.1.2. Osnovan u zemlji učesnici***  Podnosioci prijava i partneri moraju biti osnovani u jednoj od zemalja učesnica Programa.   * **Države učesnice (prihvatljive države)**   Program je otvoren za zemlje članice Evropske unije: Austriju, Belgiju, Bugarsku, Kipar, Češku Republiku, Dansku, Estoniju, Finsku, Francusku, Njemačku, Grčku, Mađarsku, Irsku, Italiju, Letoniju, Litvaniju, Luksemburg, Maltu, Holandiju, Poljsku, Portugal, Rumuniju, Slovačku, Sloveniju, Španiju, Švedsku i Veliku Britaniju. Zemlje koje su se takođe priključile Programu pa su prihvatljive za puno učestvovanje u svim aktivnostima Programa su: Hrvatska, Makedonija, Albanija, Crna Gora, Srbija i Bosna i Hercegovina.   * **Potencijalne zemlje učesnice**   Program je potencijano otvoren za druge zemlje, prvenstveno zemlje EFTA-e koje su članice EEP[[3]](#footnote-4) (Island, Lihtenštajn i Norveška), zatim zemlja kandidat (Turska) i Kosovo pod Rezolucijom Savjeta bezbjednosti UN-a 1244), uz uslov da su ispunjene određene pravne i finansijske obaveze (t.j. potpisan memorandum o razumijevanju kojim se propisuju detaljni uslovi učestvovanja u Programu). Više informacija o učestvovanju zemalja možete pronaći na:  <http://ec.europa.eu/citizenship/focus/focus14_en.htm>  ***A.1.3 Vrsta organizacije*** (posebni kriterijumi prihvatljivosti, zavisno od mjere, pogledajte Dio 2 Programskog vodiča pod nazivom „Specifičnosti programskih aktivnosti”).  **A.2 Broj partnera** (posebni kriterijumi prihvatljivosti, zavisno od mjere, pogledati Dio 2 Programskog vodiča pod nazivom „Specifičnosti programskih aktivnosti”). |

**B. Priroda i dimenzija projekta**

Posebni kriterijumi prihvatljivosti zavisno od mjere, pogledati Dio 2 Programskog vodiča pod nazivom „Specifičnosti programskih aktivnosti”

**B.1 Broj učesnika**

**B.2 Budžet**

**B.3 Mjesto i broj aktivnosti**

**B.4. Prihvatljivi period/trajanje projekta**

**C. Prijava**

|  |
| --- |
| **C.1 Zvanični obrazac prijave**    Projektni predlog je prihvatljiv ako je podnesen u odgovarajućem elektronskom obrascu prijave za grant (eForm) koji možete pronaći na stranicama EACEA: <http://eacea.ec.europa.eu/eforms/index_en.php#1>. **Prijava podnesena poštom, faksom ili elektronskom poštom NEĆE se uzeti u dalje razmatranje.** Za više detalja pogledajte Poglavlje II.1 „Postupak podnošenja prijave“.  Za informacije o prilozima koje je potrebno ispuniti i poslati poštom pogledajte i Poglavlje II.1 „Postupak podnošenja prijave“.  **C.2 Rok za podnošenje prijave**  Projektne prijave se moraju predati u okviru postavljenih rokova i započeti u okviru odgovarajućeg prihvatljivog perioda. (vidi Poglavlje I.8 „Kalendar“).  **C.3 Službeni jezik**  Zvanični obrazac prijave (eForm) mora u potpunosti biti popunjen na jednom od službenih jezika EU, čiji popis možete pronaći na: <http://europa.eu/abc/european_countries/languages/index_en.htm> |

**II.2.2 Kriterijumi isključenja**

Podnosioci projektnog predloga moraju izjaviti da nisu u jednoj od situacija opisanih u članovima 93, 94 i 96(2) a Finansijske regulative koja se primjenjuje na opšti budžet Evropske unije[[4]](#footnote-5) navedenih u nastavku.

Podnosioci projektnih predloga će biti isključeni iz učestvovanja u programu „Evropa za građane“ ako se nalaze u bilo kojoj od sljedećih situacija:

* ako su u bankrotu ili njihovim poslovima upravlja sud, ako su ušli u sporazum s kreditorima, obustavili poslovne aktivnosti, predmet su sudskih postupaka u vezi s tim, ili se nalaze u bilo kakvoj sličnoj situaciji nastaloj iz sličnog postupka predviđenog nacionalnim zakonodavstvom ili regulativom;
* ako su osuđivani pravosnažnom presudom za prekršaj u vezi s profesionalnim ponašanjem;
* ako su proglašeni krivima za teško kršenje profesionalnog ponašanja, dokazano bilo kojim sredstvom koje ugovaračko tijelo može opravdati;
* ako nisu ispunili obaveze koje se odnose na plaćanje doprinosa za socijalno osiguranje ili plaćanje poreza u skladu sa važećim zakonskim odredbama države u kojoj su osnovani ili u skladu sa zakonskim odredbama zemlje ugovaračkog tijela, ili zemlje u kojoj se ugovor sprovodi;
* ako su predmet presude koja ima snagu *res judicata* za prevaru, korupciju, učestvovanje u kriminalnoj organizaciji ili bilo kojoj drugoj nezakonitoj radnji koja šteti finansijskim interesima Unije;
* ako su predmet administrativne kazne prema članu 96(1) Finansijske regulative (Regulativa Savjeta 1605/2002 od 25.06.2002. godine, naknadno izmijenjena);
* ako je, nakon nekog postupka nabavke ili postupka dodjele bespovratnih sredstava finansiranih iz budžeta Evropske unije, utvrđeno da su ozbiljno kršili ugovor u smislu neispunjavanja ugovornih obaveza.

Podnosioci projektnih predloga neće primiti finansijsku podršku ako su na dan postupka dodjele bespovratnih sredstava:

* predmet sukoba interesa;
* proglašeni krivima zbog iznošenja neistinitih informacija traženih od strane ugovornog tijela kao uslova za učestvovanje u postupku dodjele granta, ili ako ne daju tu informaciju.
* nalaze se u jednoj od situacija isključenja, iz člana 93(1) Finansijske regulative, za ovaj postupak dodjele podrške;

i predmet su kazne koja podrazumijeva isključenje iz ugovora i bespovratnih sredstava finansiranih iz budžeta na najmanje 10 godina.

U skladu sa članovima od 93 do 96 Finansijske regulative, podnosioci projektnih predloga koji su okrivljeni za lažno predstavljanje ili za koje je utvrđeno da su ozbiljno kršili svoje ugovorne obaveze u okviru nekog prethodnog postupka dodjele ugovora, mogu biti administrativno ili finansijski kažnjeni.

Ti kriterijumi isključenja važe za sve aktivnosti i mjere programa „Evropa za građane“. Kako bi se ispoštovale te odredbe, podnosilac projektnih predloga **mora potpisati „Izjavu o vjerodostojnosti“ (*delcaration on honour*)** kojom potvrđuje da se ne nalazi ni u jednoj od situacija navedenih u članovima 93 i 94 Finansijske regulative. Ta izjava je sastavni dio obrasca prijave.

**II.2.3. Kriterijumi odabira**

Projektni predlozi koji su u skladu s kriterijumima prihvatljivosti i isključenja podložni su detaljnoj procjeni na osnovu finansijskih i operativnih kapaciteta organizacije podnosioca prijave.

**Finansijski kapacitet** znači da podnosilac projektnog predloga ima stabilne i dovoljne izvore finansiranja potrebne za održavanje aktivnosti tokom cijelog perioda sprovođenja projekta. To će se ocjenjivati na osnovu sljedećih dokumenata dostavljenih od strane podnosioca prijave: Finansijskog identifikacionog obrasca, Obrasca o finansijskim kapacitetima, uz bilans uspjeha i bilans stanja organizacije za posljednju finansijsku godinu (za više detalja pogledajte Poglavlje II.1 „Procedura podnošenja prijave“. Kriterijumi finansijskog kapaciteta NE važe za Mjeru 1.1 Sastanci građana bratimljenih gradova.

|  |
| --- |
| **NAPOMENA: Provjera finansijskog kapaciteta ne važi za:**   * **podnosioce projektnog predloga čiji zahtjev za bespovratna sredstva ne prelazi 25.000 eura.** * **državne organe.** |

Ako Izvršna agencija zaključi da traženi *finansijski kapacitet* – procijenjen na osnovu podnesene dokumentacije – nije dokazan ili ne zadovoljava, tada može:

* zatražiti dodatne informacije;
* zahtijevati bankovnu garanciju;
* ponuditi ugovor o dodjeli bespovratnih sredstava bez predfinansiranja;
* odbiti projektni predlog;
* uplatiti prvi iznos na osnovu troškova koji su nastali do tog trenutka.

**Operativni kapacitet** znači da podnosilac projektnog predloga mora prikazati da raspolaže neophodnim kompetencijama i motivacijom za sprovođenje predloženog projekta. Operativni kapacitet će se procjenjivati na osnovu iskustva podnosioca prijave u upravljanju projektima u datoj oblasti. Ove informacije se navode u okviru zasebnog dijela obrasca prijave koji je namijenjen upravo toj svrsi.

**II.2.4. Kriterijumi dodjele**

Kriterijumi dodjele omogućavaju Izvršnoj agenciji da izvrši evaluaciju kvaliteta podnesenih predloga projekata u odnosu na ciljeve programa „Evropa za građane“. Na osnovu tih kriterijuma bespovratna sredstva se dodjeljuju projektima koji najviše doprinose ukupnom učinku programa „Evropa za građane“.

Prihvatljive prijave se analiziraju na *odboru za evaluaciju*, koji je sastavljen od zvaničnika Komisije i Izvršne agencije. Njegov rad se oslanja na procjenu kvaliteta prihvatljivih prijava od strane nezavisnih stručnjaka iz zemalja koje učestvuju u Programu[[5]](#footnote-6). *Odbor za evaluaciju* predlaže listu organizacija ili projekata za dodjelu bespovratnih sredstava na osnovu dodijeljenih bodova i raspoloživih budžetskih sredstava.

Prihvatljivi projektni predlozi će se ocjenjivati prema kvalitativnim i kvantitativnim kriterijumima.

***Kvalitativni i kvantitativni kriterijumi***

U postupku evaluacije **kvalitativni kriterijumi** će činiti 80% svih bodova, dok će **kvantitativni kriterijumi** činiti 20% ukupnih bodova:

**Kriterijumi dodjele koji važe za sve *projektne grantove*, i to:**

Aktivnost 1 Mjera 1.1 – Sastanci građana bratimljenih

Aktivnost 1 Mjera 1.2 – Umrežavanje bratimljenih gradova

Aktivnost 1 Mjera 2.1 – Projekti građana

Aktivnost 1 Mjera 2.2 – Mjere podrške

Aktivnost 2 Mjera 3 – Podrška projektima iniciranim od strane organizacija civilnog društva

Aktivnost 4 – Aktivno evropsko sjećanje

|  |  |
| --- | --- |
| **% raspoloživih bodova** | **Kvalitativni kriterijumi: 80%** |
| **25%** | **Značaj za ciljeve i prioritete Programa:**   * opšti i posebni ciljevi Programa * stalni i godišnji prioriteti Programa |
| **25%** | **Kvalitet projekta i predloženih metoda:**   * kvalitet projektnog okvira (aktivno uključivanje svih promotera u projektu; definicija programa, kvalitet faze evaluacije). * kvalitet sadržaja i metodologije projekta (teme relevantne za grupu učesnika; primjena odgovarajućih metodologija; aktivno uključivanje učesnika i lokalne zajednice u projekat; evropska dimenzija). * Međusobno obogaćivanje saradnjom: činjenica da projekat obuhvata razne vrste organizacija |
| **15%** | **Uticaj:**   * kratkoročni i dugoročni efekat na lokalnom, nacionalnom i evropskom nivou, a naročito svaka konkretna veza s procesom usvajanja politika, * uticaj projekta na učesnike (t.j. kako se može povećati njihov osjećaj pripadnosti EU i njihovo uključivanje u pitanja vezana za integracije u EU), * njegovi multiplikatorski efekti, * planirani način sprovođenja evaluacije. |
| **15%** | **Vidljivost i praćenje nastavka projekta:**   * kvalitet dometa projekta (vidljivost projekta i programa „Evropa za građane“, praćenje nastavka projekta, distribuiranje i korišćenje rezultata uključujući i politički nivo, nacionalni i izvan granica; konkretni planovi akcija za buduće uključivanje lokalnih i regionalnih vlada i njihovih građana). |
| **% raspoloživih bodova** | **Kvantitativni kriterijumi: 20%** |
| **10%** | **Geografski učinak:**   * Broj uključenih zemalja i partnera. |
| **10%** | **Ciljna grupa:**   * broj direktno uključenih učesnika – uključujući osobe s invaliditetom – rodna ujednačenost, * šira javnost indirektno obuhvaćena projektom |

**Za kriterijume dodjele koji važe za operativne grantove pogledajte Poglavlje V**

**II.3 Konsultacije sa Programskim odborom i Evropskim parlamentom**

U skladu sa zakonskom osnovom projekti koji su podneseni u okviru Aktivnosti 2 Mjere 1 i 2 (Operativni grantovi) i Aktivnosti 1 Mjera 1.2 Mreže bratimljenih gradova podliježu *proceduri konsultacija* u okviru Programskog odbora i Evropskog parlamenta. Stoga, lista odabranih predloga podnosi se na mišljenje Programskom odboru, koji se sastoji od predstavnika zemalja učesnica Programa, a zatim se prenosi Evropskom parlamentu kako bi isti mogao ostvariti svoje *pravo nadzora*.

**II.4 Dodjela bespovratnih sredstava**

Tek nakon završetka pomenute procedure, proces odabira se može smatrati završenim i može se objaviti lista projektnih predloga odabranih za sufinansiranje.

U skladu s visinom raspoloživih sredstava, prihvatljivi projektni predlozi s najvećim brojem bodova dobijaju bespovratna sredstva. Odabrani podnosioci prijava dobiće *Ugovor o dodjeli bespovratnih* *sredstava* / *Odluku o dodjeli bespovratnih sredstava* s naznačenim iznosom bespovratnih sredstava dodijeljenih od strane Evropske unije i uslovima pod kojima se bespovratna sredstva dodjeljuju.

**Komisija i Izvršna agencija zadržavaju pravo da obezbijede uravnoteženu geografsku zastupljenost odabranih korisnika.**

**POGLAVLJE III - FINANSIJSKI I UGOVORNI USLOVI**

Kao u slučaju svih bespovratnih sredstava EU, finansijski doprinosi koji se dodjeljuju u okviru programa Evropa za građane podliježu pravilima koja proizilaze iz Finansijske regulative[[6]](#footnote-7) koja važe za Opšti budžet Evropske unije, kao i za Opšte uslove koji se primjenjuju za subvencije Evropske komisije. Njihova je primjena obavezna.

**III.1 Opšti finansijski i ugovorni uslovi (*zajednički* za Projektne i Operativne grantove)**

**III.1.1 Iznos bespovratnih sredstava**

Potrebno je napomenuti da je iznos bespovratnih sredstava odobren u Ugovoru/Odluci o dodjeli bespovratnih sredstava maksimum koji se ne može povećati ni pod kojim okolnostima. Agencija će odrediti iznos završnog plaćanja koji će isplatiti korisniku na osnovu njegovog završnog izvještaja. Pogledajte poglavlje III.2.6 i poglavlje V.5.4 „Postupci plaćanja“.

**III.1.2 Sufinansiranje**

Bespovratnim sredstvima EU ne mogu se finansirati svi troškovi projekta ili operativni troškovi organizacije. Predlagači moraju pokazati posvećenost projektu time što će nalaziti druge izvore finansiranja, pored bespovratnih sredstava Unije. To se može ostvariti, na primjer, aktivnostima prikupljanja sredstava, dodavanjem vlastitih sredstava ili traženjem bespovratnih sredstava od drugih organizacija (na primjer, lokalnih i regionalnih organa, fondacija i slično).

**III.1.3 Odluka o dodjeli bespovratnih sredstava i Ugovor o dodjeli bespovratnih sredstava**

Kada je projekat ili program odobren, korisnik prima ili Odluku o dodjeli bespovratnih sredstava ili Ugovor o dodjeli bespovratnih sredstava, u zavisnosti od konkretne aktivnosti/mjere i od mjesta gdje je zakonski osnovan.

* *Odluka o dodjeli bespovratnih sredstava:* je jednostran akt kojim se subvencija dodjeljuje korisniku. Za razliku od ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava, korisnik ne mora da potpiše odluku i može započeti sprovođenje projekta odmah po prijemu. Odluka će stoga ubrzati sami proces. Odluka o dodjeli bespovratnih sredstava primjenjuje se za korisnike osnovane unutar EU i obuhvata sve mjere osim operativnih grantova.
* *Ugovor o dodjeli bespovratnih sredstava* korisnik mora potpisati i odmah vratiti Izvršnoj agenciji. Izvršna agencija će biti posljednja strana koja potpisuje Ugovor. Ugovor o dodjeli bespovratnih sredstava primjenjuje se za Operativne grantove i sve ostale mjere za korisnike koji su osnovani izvan EU.

Primjer Odluke i Ugovora može se naći na sljedećoj internet stranici: <http://eacea.ec.europa.eu/citizenship/index_en.php>

opšti uslovi koji važe za odluku dostupni su u „Registru dokumenata“ na web stranici Agencije: <http://eacea.ec.europa.eu/index.htm>.

U pogledu odluka o dodjeli bespovratnih sredstava, korisnici primaju na znanje da:

**Podnošenje prijave podrazmjeva prihvatanje ovih Opštih uslova. Opšti uslovi obavezuju korisnika kojem su dodijeljena bespovratna sredstva i čine aneks uz Odluku o dodjeli bespovratnih sredstava.**

**III.1.4 Obaveze koje proizilaze iz Odluke o dodjeli bespovratnih sredstava i Ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava**

Slanjem obrasca prijave organizacija podnosioca prijave se obavezuje na sve uslove navedene u Programskom vodiču, uključujući Opšte uslove koji su priloženi uz *Ugovor o dodjeli bespovratnih sredstava / Odluku o dodjeli bespovratnih sredstava*.

Svaki zahtjev za izmjenu Odluke o dodjeli bespovratnih sredstava / Ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava mora se podnijeti Izvršnoj Agenciji u pismenoj formi najkasnije **dva mjeseca** prije završetka projekta (*projektni grantovi*) / prije kraja finansijske godine korisnika za koju su dodijeljena bespovratna sredstva (*operativni grantovi*). Nisu dopuštene promjene koje imaju za posljedicu izmjenu glavnog koncepta planiranih aktivnosti. Svaka promjena planiranih aktivnosti, bez prethodnog odobrenja od strane Izvršne agencije može dovesti do otkazivanja granta.

**III.1.5 Podugovaranje i dodjela ugovora o nabavci**

Subjekti koji prime bespovratna sredstva mogu pribjeći podugovaranju za konkretne tehničke usluge koje zahtijevaju specijalizovane vještine (koje se odnose na pravne, računovodstvene, poreske usluge, usluge u oblasti ljudskih resursa, itd). Troškovi koji nastanu kod primaoca granta za ovu vrstu usluga mogu se smatrati prihvatljivim troškovima pod uslovom da ispunjavaju sve druge kriterijume Finansijske regulative koja važi za budžet Unije i odjeljak „prihvatljivi troškovi“ ovog Vodiča, a naročito ako su neophodni za sprovođenje aktivnosti.

U slučajevima kad sprovođenje programa rada/projekta zahtijeva podugovaranje ili dodjelu ugovora o nabavci, korisnici moraju dodijeliti ugovor ekonomski najpovoljnijoj ponudi, odnosno ponudi koja nudi najbolju vrijednost za novac, poštujući načela transparentnosti i jednakog tretmana potencijalnih izvođača i vodeći računa da ne postoji sukob interesa. U slučaju kada iznos podugovaranja prelazi vrjednost od 60.000 eura, Izvršna agencija može od korisnika zatražiti da se pridržavaju dodatnih posebnih pravila pored onih navedenih u prethodnom stavu.

Ukupan iznos ugovora ne smije prelaziti polovinu bespovratnih sredstava dodijeljenih od strane Evropske unije.

**III.1.6 Garancije**

Nakon analize *finansijskih kapaciteta* EACEA može zahtijevati od organizacije kojoj se dodjeljuje grant da prvo dostavi finansijsku garanciju, u cilju ograničenja finansijskih rizika vezanih za plaćanje iznosa predfinansiranja. Svrha ove garancije je da banka ili finansijska institucija stane kao neopozivi zalog ili prvi jemac obaveza korisnika granta.

Ovu finansijsku garanciju, u eurima, daje odobrena banka ili finansijska institucija osnovana u jednoj od država članica EU. Ako je korisnik osnovan u trećoj zemlji, Izvršna agencija može pristati da banka ili finansijska institucija osnovana u toj zemlji da garanciju, ako smatra da data banka ili finansijska institucija nudi jednaku sigurnost i karakteristike kao i banke ili finansijske institucije osnovane u državama članicama.

Garancija se može zamijeniti solidarnom garancijom od treće strane ili neopozivom i bezuslovnom zajedničkom garancijom korisnika aktivnosti koji su strane potpisnice istog Ugovora/Odluke o dodjeli bespovratnih sredstava, nakon odobrenja od nadležnog ovlašćenog službenika.

Garancija će se postupno poništavati kako se budu vršila plaćanja korisniku tokom trajanja projekta, u skladu sa uslovima utvrđenim u Ugovoru/Odluci.

Ovaj uslov se ne odnosi na državne organe.

**III.1.7 Revizije**

Odabrani projekti mogu biti podvrgnuti reviziji. Odgovorna osoba u organizaciji svojim će se potpisom obavezati na pružanje dokaza da su bespovratna sredstva ispravno korišćena. EACEA, Evropska komisija i Revizorski sud EU, ili tijelo koje su oni ovlastili, mogu provjeravati korišćenje bespovratnih sredstava u bilo kojem trenutku tokom perioda važenja Odluke/Ugovora i tokom perioda od pet godina nakon posljednje uplate koju izvrši Izvršna agencija.

**III.1.8 Vlasništvo/korišćenje rezultata**

Korisnik daje EACEA-i i Komisiji pravo na slobodno korišćenje rezultata akcije na način koji smatra prikladnim, pod uslovom da to ne predstavlja povredu njegovih obaveza povjerljivosti ili postojećih prava industrijskog i intelektualnog vlasništva.

**III.1.9 Vidljivost i publicitet**

Sve aktivnosti koje se finansiraju u okviru programa Evropa za građane moraju doprinositi promovisanju ovog Programa. Povećanje vidljivosti programa Evropa za građane znači, na primjer, da se za aktivnosti i proizvode finansirane u okviru Programa mora jasno navesti da su dobili podršku od Komisije.

Podrška Komisije takođe bi trebalo da bude jasno navedena u odnosima s medijima. Projektni partneri bi trebalo da koriste sve mogućnosti kako bi se osigurala odgovarajuća medijska pokrivenost (lokalna, regionalna, državna i međunarodna) za njihove aktivnosti, prije i tokom njihovog sprovođenja.

Korisnici moraju jasno naznačiti doprinos Evropske unije u svim publikacijama ili u vezi sa aktivnostima za koje se podrška koristi.

Nadalje, korisnici su dužni da istaknu ime ili logo Evropske unije, Evropske komisije i programa Evropa za građane na svim svojim publikacijama, plakatima, programima i ostalim proizvodima koji se izrađuju u okviru sufinansiranog projekta. Nazivi i logotipi se mogu preuzeti sa sljedeće web stranice: <http://europa.eu/abc/symbols/emblem/graphics1_en.htm>

**III.1.10 Valorizacija i širenje informacija o rezultatima**

Valorizacija se može definisati kao proces širenja i iskorišćavanja rezultata aktivnosti u cilju optimizacije njihove vrijednosti, jačanja njihovog uticaja i kako bi se obezbijedilo da što veći broj građana imaja koristi od njih. Ovaj cilj valorizacije ima tri posljedice:

* Mobilizacija potencijala pojedinačih aktivnosti:

Potrebno je da se u okviru svake aktivnosti podržane od strane ovog Programa uloži neophodni napor kako bi se osigurala njena valorizacija. Korisnici programa bi trebalo da sprovedu aktivnosti kojima se doprinosi vidljivosti, prepoznatljivosti i održivosti rezultata svojih projekata/sprovođenja radnog programa u svojoj zemlji i izvan granica. Na primjer, mogu podsticati odgovarajuću medijsku pokrivenost. Mogu obavijestiti – i eventualno uključiti – lokalne, regionalne, nacionalne ili evropske zvaničnike i/ili izabrane predstavnike, kao i delegacije Evropske komisije u državama članicama i Informativnu mrežu EU (*Europe Direct Information Network* (<http://europa.eu/europedirect/meet_us/index_en.htm>). Mogu takođe planirati proizvodnju materijala za podsticanje širenja i iskorišćavanja postignutih rezultata, poput letaka, DVD-a, web stranica, publikacija i sl. Zahvaljujući tim aktivnostima, informacije o projektu/sprovođenju radnog programa će se i dalje koristiti i imati pozitivan uticaj na što je više moguće građana i onda kada se projektni/operativni grant završi. Planiranjem aktivnosti valorizacije kao dijela svojih aktivnosti promoteri povećavaju kvalitet svog rada i aktivno doprinose ukupnom uticaju programa Evropa za građane. Ovaj aspekt će se uzeti u obzir prilikom kvalitativne evaluacije prijava.

* Strukturiranje programa:

Program je osmišljen kako bi se obezbijedio najveći mogući uticaj, na primjer kroz postavljanje prioriteta primjenjivih na cijeli Program ili kroz umrežavanje organizacija koje su stekle iskustvo u istoj tematskoj oblasti. Aktivnost „Zajedno za Evopu“ ima konkretnu ulogu u ovoj oblasti.

* Akcije koje preduzima Evropska komisija:

Evropska komisija će analizirati valorizaciju ovog Programa, i potom će preduzeti različite aktivnosti radi jačanja te dimenzije i podržavanja promotera projekata u tom smislu.

**III.1.11 Zaštita podataka**

Svi lični podaci sadržani u ugovoru o dodjeli bespovratnih sredstava obrađuju se u skladu sa:

Regulativom (EK) br. 45/2001 Evropskog parlamenta i Savjeta o zaštiti pojedinaca u pogledu obrade ličnih podataka od strane institucija i tijela Zajednice, i o slobodnom kretanju takvih podataka gdje je to primjenjivo, i nacionalnog zakonodavstva zemlje u kojoj je projektni predlog odabran.

Ti podaci će se obrađivati isključivo u vezi sa sprovođenjem i evaluacijom Programa, ne dovodeći u pitanje mogućnost prenosa takvih podataka tijelima odgovornim za inspekciju i reviziju u skladu sa zakonodavstvom Zajednice (interne službe revizije, Revizorski sud EU, Panel za finansijske nepravilnosti i Evropska kancelarija za borbu protiv prevara).

Podnosioci prijava se obavještavaju za slučaj da su u jednoj od situacija spomenutih u:

* Odluci Komisije od 16.12.2008. godine o sistemu ranog upozoravanja (*Early Warning System – EWS*) za korišćenje ovlašćenih službenika iz Komisije i izvršnih agencija (SL, L 344, 20. 12. 2008, str. 125), ili
* Regulativi Komisije od 17.12.2008. godine o Centralnoj bazi podataka za isključivanje – (*Central Exclusion Database – CED*) (Sl, L 344, 20.12. 2008, str.12),

da njihovi lični podaci (naziv, ime ako se radi o fizičkom licu, adresa, pravni oblik, ime i prezime lica s ovlašćenjem za zastupanje, odlučivanje ili kontrolu, ako se radi o pravnom licu) mogu biti registrovani samo u EWS-u ili zajedno u EWS-u i CED-u, i biti dostupni licima i subjektima u gore navedenoj Odluci i Regulativi, u vezi sa dodjelom ili izvršenjem ugovora o nabavci ili ugovora ili odluke o dodjeli bespovratnih sredstava.

**III.1.12 Pravna osnova**

Sljedeća pravila, uključujući sve eventualne buduće izmjene i dopune kojima bi ista mogla biti predmet, primjenjuju se na upravljanje i finansiranje Programa:

* Regulativa Savjeta (EZ, Euratom) br. 1605/2002 od 25. juna 2002. godine o Finansijskoj regulativi koja se primjenjuje na opšti budžet Evropske unije (SL, L248, 16/09/2002, str.1 s naknadnim izmjenama i dopunama)
* Regulativa Komisije (EZ, Euratom) br. 2342/2002 od 23. decembra 2002. godine kojom se utvrđuju detaljna pravila za sprovođenje Regulative Savjeta (EZ, Euratom) br. 1605/2002 o Finansijskoj regulativi koja se primjenjuje na opšti budžet Evropske unije (SL 357 od 31.12.2002. godine, str.1 s naknadnim izmjenama i dopunama )
* Odluka Evropskog parlamenta i Savjeta 1904/2006/EZ od 12. decembra 2006. godine kojom se uspostavlja „Program Evropa za građane“, 2007-2013.

**III.2. Finansijski i ugovorni uslovi (koji se *posebno* odnose na projektne grantove)**

**III.2.1. Zabrana retroaktivnosti**

Bespovratna sredstva se ne mogu dodijeliti retroaktivno projektima koji su već završeni.

Bespovratna sredstva se mogu dodijeliti projektu koji je već počeo samo ako podnosilac prijave može dokazati neophodnost početka projekta prije nego što se Ugovor/Odluka potpiše. U takvim slučajevima, ne mogu se finansirati troškovi nastali prije datuma podnošenja projektnog predloga za dodjelu bespovratnih sredstava.

Početak sprovođenja projekta prije potpisivanja Ugovora/Odluke je na rizik date organizacije i ne povećava izglede za dodjelu bespovratnih sredstava, a Izvršna agencija neće ni u kom slučaju biti obavezna da finansira takve projekte.

**III.2.2 Zabrana dvostrukog finansiranja**

Svaki pojedinačni projekat ima pravo na jednu, i samo jednu, bespovratnu finansijsku podršku iz budžeta Unije za istu aktivnost. Projekti ili organizacije koji su podnijeli projektni predlog ili namjeravaju da ga podnesu za neka druga bespovratna sredstva EU u sklopu programa „Evropa za građane“ ili bilo kojeg drugog programa evropskih institucija, trebalo bi da to u prijavi jasno naznače i obavijeste EACEA-u o ishodu svojih paralelnih prijava. Projekti koji na kraju dobiju neka druga bespovratna sredstva EU neće se razmatrati za dodjelu bespovratnih sredstava.

I**II.2.3 Neprofitnost**

Svrha dodjeljenih bespovratnih sredstava ne smije biti stvaranje profita korisniku. U praksi to znači da ako je ukupan prihod projekta veći od konačnih ukupnih troškova projekta, bespovratna sredstva Evropske unije će u skladu sa tim biti umanjena nakon analize završnog izvještaja. Ovo pravilo, međutim, ne važi za grantove obračunate na osnovu paušalnih iznosa i jediničnih troškova.

**III.2.4 Poštovanje rokova**

Ukoliko korisnik želi da odloži svoj projekat tako da se završi kasnije od datuma koji je naznačen u Odluci/Ugovoru o dodjeli bespovratnih sredstava, mora dostaviti zvanični zahtjev Izvršnoj agenciji. U njemu je potrebno da objasni razloge odlaganja i predloži izmijenjen raspored sprovođenja aktivnosti. Agencija će razmotriti zahtjev i – ako se odobri – korisniku će poslati izmjenu Ugovora/Odluke.

Uz to, zahtjevi za produženje projekta za **više od tri mjeseca**, NEĆE biti prihvaćeni.

**III.2.5 Obračun bespovratnih sredstava**

U zavisnosti od mjere u okviru koje se podnosi prijava, bespovratna finansijska sredstva se računaju na osnovu:

* **Paušalnog finansiranja**
* **Finansiranja zasnovanog na budžetu**

Detalje obračuna bespovratnih sredstava za različite mjere možete naći u drugom dijelu Programskog vodiča pod nazivom „Specifičnosti programskih aktivnosti“.

**III.2.5.1 Paušalno finansiranje**

Sistem obračuna bespovratnih sredstava zasnovan na paušalnim iznosima i fiksnim stopama uveden je radi pojednostavljivanja upravljanja bespovratnim sredstvima i za korisnike i za Agenciju. Paušalno finansiranje može biti u obliku fiksnih stopa ili paušalnih iznosa koji se računaju u obliku skale jediničnih troškova.

**III.2.5.2 Finansiranje zasnovano na budžetu**

Iznos bespovratnih sredstava će se obračunati na osnovu detaljne prognoze budžeta, podnesenog u obliku tabele koja je data uz obrazac prijave.

Budžet mora biti sastavljen u eurima. Podnosioci prijava koji nisu osnovani u Eurozoni moraju koristiti mjesečne obračunske stope utvrđene od strane Komisije i objavljene na internet stranici EU, a koje važe za mjesec u kojem se podnosi prijava:

<http://ec.europa.eu/budget/inforeuro/index.cfm?Language=en>.

Prognozirani budžet mora biti uravnotežen, tj. ukupni troškovi moraju biti jednaki ukupnom očekivanom prihodu (ukupni troškovi = ukupni prihodi) iz svih izvora (uključujući i prijavu za bespovratna sredstva EU). Budžetom se moraju jasno iskazati svi prihvatljivi troškovi.

Podnosilac prijave mora navesti izvore i iznose svih sredstava koja su primljena ili tražena tokom iste finansijske godine za isti projekt. Na korisnikovom bankovnom računu (i/ili pod-računu) se mora omogućiti identifikovanje iznosa plaćenih od strane EACEA-e.

**PRIHVATLJIVI TROŠKOVI**

***Da bi bili prihvatljivi troškovi moraju*:**

* nastati tokom trajanja projekta kako je naznačeno u Ugovoru/Odluci o dodjeli bespovratnih sredstava, uz izuzetak troškova vezanih za završni izvještaj i revizorski izvještaj;
* biti u vezi s predmetom Odluke/Ugovora i naznačeni u procjeni ukupnog budžeta projekta;
* biti neophodni za implementaciju projekta koji je predmet dodjele bespovratnih sredstava;
* biti opipljivi i provjerljivi, i obavezno naznačeni u knjigama korisnika i definisani prema računovodstvenim propisima zemlje u kojoj je korisnik osnovan, kao i u skladu s računovodstvenom praksom korisnika;
* biti u skladu sa zahtjevima poreskog i socijalnog zakonodavstva;
* biti razumni i opravdani i u skladu s dobrim finansijskim upravljanjem, pogotovo u smislu efikasnosti i ekonomičnosti.

Interne računovodstvene i revizorske procedure korisnika moraju omogućiti neposredno usklađivanje prihoda i rashoda koji se odnose na projekat zajedno s odgovarajućim računovodstvenim izvještajima i pratećim dokumentima.

***Prihvatljivi direktni troškovi*** projekta su svi troškovi koji se, uzimajući u obzir kriterijume prihvatljivosti koji su navedeni u prethodnom dijelu, mogu protumačiti kao konkretni troškovi koji su neposredno vezani za sprovođenje projekta te se kao takvi mogu direktno njemu pripisati. Prije svega su prihvatljivi sljedeći direktni troškovi:

* troškovi osoblja, uključujući neto plate uvećane za doprinose za zdravstveno i penzijsko osiguranje i druge zakonske troškove vezane za njihovu zaradu, pod uslovom da ti troškovi ne premašuju odgovarajuće prosječne uobičajene stope plata korisnika. Plate zaposlenih u javnom sektoru su prihvatljive samo ako ih plaća ili nadoknađuje korisnik, a ti zaposleni direktno i isključivo rade na projektu. Ako samo djelimično rade na projektu, prihvatljiv je samo odgovarajući procenat. Činjenica da je taj kadar zaposlen na projektu mora biti dokazana ugovorom o premještaju, opisom radnih mjesta, dnevnikom rada ili na drugi način. Troškovi osoblja **ne smiju prelaziti 50% ukupnih direktnih prihvatljivih troškova** navedenih u procijenjenom budžetu podnosioca zahtjeva.
* putovanja, smještaj i dnevnice moraju biti u skladu s korisnikovom uobičajenom praksom vezano za putne troškove. Ako su troškovi smatraju previsokim, biće umanjeni i ograničeni u skladu s mjerilima odobrenim od strane Evropske komisije (za detaljnije informacije u vezi dnevnica, pogledajte internet stranice EACEA <http://eacea.ec.europa.eu/citizenship/funding/2011/index_en.php>);
* troškovi nastali direktno zbog zahtjeva koji proizilaze iz Odluke/Ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava (t.j. komunikacija i širenje informacija, proizvodnja, prevođenje, organizacija obuka, informisanje, događaji u svrhu širenja informacija, troškovi revizije itd.), uključujući troškove finansijskih usluga (posebno troškove finansijskih garancija);
* troškovi kupovine opreme (nove ili polovne), pod uslovom da su otpisani u skladu s poreskim i računovodstvenim pravilima koja važe za korisnika i opšteprihvaćenim za stavke iste vrste. Agencija može uzeti u obzir samo dio amortizacije opreme koja odgovara trajanju projekta i stopi stvarne upotrebe u svrhu aktivnosti, osim gdje priroda i/ili kontekst njegove upotrebe opravdava drugačiji tretman od strane Agencije;
* troškovi potrošnog materijala i pribora;
* troškovi proizašli iz drugih ugovora koje je potpisao korisnik u svrhu sprovođenja projekta pod uslovom da su ispunjeni uslovi propisani u dijelu koji se odnosi na podugovaranje i potpisivanje ugovora o nabavci.
* porez na dodatu vrijednost (PDV) kada je nemoguće izvršiti povraćaj u skladu sa nacionalnom poreskom legislativom a uplaćuje ga korisnik koji ima obavezu plaćanja PDV.

***Prihvatljivi indirektni troškovi (administrativni troškovi)***

Paušalni iznos, koji ne prelazi 7% prihvatljivih direktnih troškova, predstavlja opšte administrativne troškove korisnika koji se mogu smatrati troškovima projekta.

Indirektni troškovi ne mogu obuhvatati troškove obuhvaćene pod drugom stavkom budžeta.

Indirektni troškovi nisu prihvatljivi kada korisnik već prima operativni grant dodijeljen u okviru budžeta Evropske unije.

**NEPRIHVATLJIVI TROŠKOVI**

***Sljedeći navedeni troškovi nisu prihvatljivi:***

* povraćaj na kapital;
* dug i troškovi servisiranja duga;
* rezervacije za gubitke ili potencijalne buduće obaveze;
* dugovanja za kamate;
* sumnjiva potraživanja;
* gubici zbog deviznog kursa;
* troškovi koje korisnik navodi a koji su pokriveni nekom drugom aktivnošću za koju prima bespovratna sredstva Evropske unije;
* preveliki ili nerazumni troškovi;
* putni troškovi u zemlje ili iz zemalja koje nisu učesnice Programa, osim ako EACEA nije drugačije izričito unaprijed odobrila (t.j. od ovog pravila se može odstupiti u slučaju Aktivnosti 4 - Aktivno evropsko sjećanje);
* doprinosa u naturi.

**III.2.6 Procedure plaćanja**

**III.2.6.1 Predfinansiranje**

Nakon odobrenja projekta, EACEA šalje Odluku ili Ugovor o dodjeli bespovratnih sredstava korisniku, sastavljen u eurima s detaljno navedenim uslovima i nivoom finansiranja.

Na osnovu procjene *finansijskog kapaciteta* korisnika, korisniku se uplaćuje iznos **predfinansiranja** u okviru granta. Svrha predfinansiranja je da se korisniku obezbijedi početni novčani tok. Izvršna agencija može zatražiti od korisnika koji je dobio grant veći od 60 000 € da osigura garanciju unaprijed, kako bi se ograničili finansijski rizici vezani za predfinansiranje. U tom slučaju odobravanje predfinansiranja je uslovoljeno dobijanjem garancije.

**U slučaju Odluke o dodjeli bespovratnih sredstava** korisnik mora pismeno potvrditi svoju namjeru o sprovođenju projekta kako bi dobio uplatu predfinansiranja. Ako EACEA ne primi pismenu potvrdu izvršiće se jednokratno plaćanje na osnovu završnog izvještaja.

**U slučaju Ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava**, korisnik mora potpisati i vratiti ugovor EACEA-i. Izvršna Agencija će posljednja potpisati ugovor.

Predfinansiranje će biti uplaćeno u roku od **30 dana** od dana kada EACEA potpiše Ugovor (**u slučaju Ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava**) i nakon prijema pismenog obavještenja od strane korisnika kojim potvrđuje svoju namjeru da sprovede projekat (**u slučaju Odluke o dodjeli bespovratnih sredstava**).

**III.2.6.2 Završno plaćanje**

**Završni izvještaj**

Bespovratna sredstva će biti isplaćena korisniku nakon dostavljanja zahtjeva za plaćanje koji se uključuje u završni izvještaj i njegovog prihvatanja od strane EACEA.

Završni izvještaj se mora dostaviti sa zvaničnim obrascima završnog izvještaja u roku od **dva mjeseca** od datuma završetka projekta i mora sadržati opis rezultata projekta u poređenju sa početnim ciljevima. Da bi korisnik primio (završnu) uplatu, mora poslati završni izvještaj i opravdanja/obavezne priloge navedene za svaku od aktivnosti/mjera kao što je prikazano na sljedećoj internet stranici: <http://eacea.ec.europa.eu/citizenship/index_en.php>

Osim toga, za projekte koji se zasnivaju na budžetu u slučaju granta većeg od 60 000 EUR a manjeg od 750 000 EUR, korisnik mora dostaviti Izvještaj o reviziji završnog finansijskog izvještaja

**Obračun završnog plaćanja**

**Paušalno finansiranje**

Ako je stvarni broj prihvatljivih učesnika i dana manji od onih predviđenih u predlogu projekta, sredstva će biti proporcionalno umanjena.

**Finansiranje na osnovu budžeta**

Ako su ukupni stvarni prihvatljivi troškovi projekta manji od ukupno procijenjenih prihvatljivih troškova, EACEA će smanjiti svoju podršku u skladu s tim. Ni pod kojim uslovima procenat sufinansiranja utvrđen u Odluci/Ugovoru o bespovratnim sredstvima ne može biti povećan.

Gdje je to primjenjivo, korisnik će morati da vrati eventualni višak sredstava uplaćen od strane Agencije u obliku predfinansiranja. Agencija takođe zadržava pravo da umanji iznos bespovratnih sredstava ako organizacija nije u potpunosti sprovela odabrani projekat.

**DIO II – SPECIFIČNOSTI PROGRAMSKIH AKTIVNOSTI**

**POGLAVLJE IV –PROJEKTNI GRANTOVI**

|  |
| --- |
| **Projektni grantovi su sljedeći:**  **Aktivnost 1 – Aktivni građani za Evropu**  IV.1 Aktivnost 1 Mjera 1.1 Sastanci građana bratimljenih gradova  IV.2 Aktivnost 1 Mjera 1.2 Mreže bratimljenih gradova  IV.3 Aktivnost 1 Mjera 2.1 Projekti građana  IV.4 Aktivnost 1 Mjera 2.2 Mjere podrške  **Aktivnost 2 – Aktivno civilno društvo u Evropi**  IV.5 Aktivnost 2 Mjera 3 – Podrška projektima iniciranim od strane organizacija civilnog društva  **Aktivnost 4 – Aktivno evropsko sjećanje**  IV.6 Aktivno evropsko sjećanje |

**Aktivnost 1 – Aktivni građani za Evropu**

**IV.1 Akcija 1 - Mjera 1.1 Sastanci građana bratimljenih gradova**

**IV.1.1 Specifični elementi**

Sastanci građana bratimljenih gradova sastoje se od okupljanja širokog kruga građana iz bratimljenih gradova, uz korišćenje dobrobiti partnerstava između gradova/opština za jačanje međusobnog poznavanja i razumijevanja među građanima i među kulturama.

***Od sastanaka građana bratimljenih gradova očekuje se da će:***

* **Iskusiti aktivno učestvovanje građana na lokalnom nivou** na osnovu strukturirane saradnje s civilnim društvom. To se može postići uključivanjem lokalne zajednice u planiranje i sprovođenje projekta, njegovanjem građanskog učestvovanja kroz volontiranje, kao i davanjem aktivne uloge učesnicima tokom događaja;
* **Podstaknuti građane da budu više angažovani na evropskom nivou, čime se doprinosi razvoju aktivnog evropskog građanstva.** To se može postići na primjer učenjem o učestvovanju evropskih građana u demokratskom životu Evropske unije, raspravljajući o jednakim mogućnostima u političkom životu;
* **Ojačati posvećenost učesnika evropskim integracijama.** To se može postići razmjenom gledišta i iskustava u odnosu na prioritete Programa; razmjenom iskustava o konkretnim koristima evropskih integracija na lokalnom i individualnom nivou; doživljavanjem kulturne različitosti i otkrivanjem zajedničke kulturne baštine u Evropi; pokazivanjem solidarnosti i razvijanja osjećaja pripadnosti istoj zajednici u Evropi kao cjelini.

**IV.1.2 Postupak odabira**

U postupku odabira prijave će se procjenjivati prema sljedećim kriterijumima: prihvatljivosti, isključenja, odabira i dodjele sredstava.

**IV.1.2.1 Kriterijumi prihvatljivosti**

Kriterijumi prihvatljivosti su podijeljeni u tri glavne kategorije koje se odnose na: a) podnosioca projektnog predloga i partnera, b) prirodu i dimenziju projekta i c) prijavu. Ovaj vodič pruža pregled kriterijuma prihvatljivosti u okviru programa Evropa za građane (vidi PRILOG II).

**A. Podnosilac prijave i partneri**

**A.1. Priroda podnosioca prijave i partnera**

***A.1.1 Pravni status:*** vidi Poglavlje II. 2.1.

***A.1.2 Osnovan u zemlji učesnici:*** vidi Poglavlje II.2.1.

***A.1.3 Vrsta organizacije***

Podnosioci prijave i partneri moraju biti: grad/opština ili njihovi odbori za bratimljenje (*twinning*) ili druga neprofitna organizacija koja predstavlja lokalne organe. **Napomena: Isti grad (t.j. grad koji predstavlja njegova opština, *twinning* odbor ili neprofitna organizacija) može primiti samo jednu bespovratnu finansijsku podršku godišnje.**

**A.2 Broj partnera**

Projekat mora obuhvatati opštine iz najmanje 2 zemlje učesnice Programa, od kojih barem jedna mora biti zemlja članica Evropske unije.

**B. Priroda i dimenzija projekta**

**B.1. Broj učesnika**

Projekat mora obuhvatati najmanje **25** pozvanih učesnika. „Pozvani učesnici” su međunarodni učesnici poslati od strane prihvatljivog/ih projektnog/ih partnera. Najmanje polovina učesnika ne bi trebalo da budu izabrani predstavnici u organima lokalne vlasti ili opštinski zvaničnici.

**B.2 Budžet**

Pri izradi projektnog predloga mora se poštovati minimalni prihvatljivi iznos dodijeljenih bespovratnih sredstava po projektu.

Minimalni iznos bespovratnih sredstava po projektu: **5.000 EUR**

Maksimalni iznos bespovratnih sredstava po projektu: **25.000 EUR**

**B.3. Mjesto održavanja**

Aktivnosti projekta se moraju odvijati u bilo kojoj prihvatljivoj zemlji prema Programu.

**B.4. Prihvatljivi period/trajanje projekta**

Projekat mora započeti u okviru odgovarajućeg prihvatljivog perioda, koji zavisi od roka za podnošenje prijave za određenu mjeru (vidi Poglavlje I.8).

Maksimalno trajanje sastanka: **21 dan.**

**C. Prijava**

**C.1 Zvanični obrazac prijave**

**C.2 Rok za podnošenje prijave**

**C.3 Službeni jezik**

Pogledajte Poglavlje II.1 i Poglavlje II.2.1.

**IV.1.2.2 Kriterijumi isključenja:** vidi Poglavlje II.2.2

**IV.1.2.3 Kriterijumi izbora –** operativni i finansijski kapaciteti **–** vidi Poglavlje II.2.3

**IV.1.2.4 Kriterijumi dodjele:** vidi Poglavlje II.2.4

**IV.1.3 Obračun granta**

Bespovratna sredstva (grant) se obračunavaju na osnovu paušalnih iznosa. Paušalno finansiranje će se koristiti za pokrivanje svih troškova koji se odnose na sastanke, odnosno troškove pripreme, organizacije, smještaja učesnika i putnih troškova.

Uzimajući u obzir rezultate statističke analize projekta iz 2008. i 2009. godine, sistem paušalnih iznosa je pojednostavljen. Dnevne stope za različite zemlje, kao i obračun udaljenosti, koji su se prethodno primjenjivali za obračun granta, više nisu u upotrebi. Novi sistem paušalnih iznosa zasnovan je isključivo na broju pozvanih učesnika (**fiksni prema „tranši"**) i broju dana. Isti parametri važe za sve zemlje koje učestvuju u Programu (tabelu paušalnih iznosa koji važe za Mjeru 1.1 možete pogledati u PRILOGU III).

**IV.1.4 Korišćenje Odluke ili Ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava:** vidi Poglavlje III. 1.3.

**IV.1.5 Procedura plaćanja**

**IV.1.5.1 Predfinansiranje** ne važi za „Mjeru 1.1 Sastanci građana bratimljenih gradova“

**IV.1.5.2 Završno plaćanje**

**Završni izvještaj**

Bespovratna sredstva će biti isplaćena korisniku nakon dostavljanja i prihvatanja zahtjeva za plaćanje od strane EACEA koji se uključuje u završni izvještaj. Završni izvještaj se mora dostaviti na službenim obrascima za finalni izvještaj u roku od **dva mjeseca** nakon završetka sprovođenja projekta i mora sadržati opis rezultata projekta u poređenju s početnim ciljevima. Da bi korisnik primio (završno) plaćanje, mora dostaviti završni izvještaj i opravdanja kao što je navedeno na sljedećoj internet stranici: <http://eacea.ec.europa.eu/citizenship/index_en.php>

**Obračun završnog plaćanja**

Ukoliko je sklopu **Mjere 1.1 „Sastanci građana bratimljenih gradova“** stvarni broj prihvatljivih učesnika i dana manji od onih predviđenih u prijedlogu projekta, umanjenje granta će se računati na osnovu fiksnih „tranši“ učesnika (vidi PRILOG III).

**PRIMJER:**

Prema prijedlogu projekta broj prihvatljivih učesnika je **84** za sastanak koji traje **manje od 10 dana**. Tako, za sastanke građana koji uključuju između **71/85 učesnika** i traju **manje od 10 dana** iznos bespovratnih sredstava koji se dodjeljuju je **11.000 EUR.**

Dva primjera navedena u daljem tekstu prikazuju kako se vrši obračun završnog plaćanja:

a) Prema završnom izvještaju stvarni broj učesnika koji su prisustvovali događaju je **65** a stvarni broj dana je **manje od 10 dana**. Kako se „tranša“ učesnika promijenila sa **71/85** na **56/70**, završni iznos bespovratnih sredstava će biti umanjen na **9.000 EUR.**

***b)*** Prema završnom izvještaju, stvarni broj učesnika koji su prisustvovali događaju je **75** a stvarni broj dana je **manje od 10 dana*.*** Iako se broj učesnika smanjio sa **84** na **75,** „tranša“ učesnika ostaje ista **71/85,** zbog čega i iznos bespovratnih sredstava ostaje isti, t.j. **11.000 EUR**.

***Napomena: Za primanje završne isplate bespovratnih sredstava u sklopu Mjere 1.1, potrebno je da se ispoštuje uslov minimalnog broja učesnika događaja (25).***

**IV.2 Aktivnost 1 – Mjera 1.2 Mreže bratimljenih gradova**

**IV.2.1 Specifični elementi**

Lokalne vlasti se redovno suočavaju s novim problemima i uključene su u sprovođenje različitih politika koje su često povezane s razvojem politika na evropskom nivou. Umrežavanje među opštinama u vezi s pitanjima od zajedničkog interesa čini se važnim sredstvom za omogućavanje informisanih rasprava i razmjene dobrih praksi.

Bratimljenje (*twinning*) je jaka veza koja povezuje opštine; stoga bi **potencijal mreža** stvorenih od niza veza bratimljenih gradova trebalo iskoristiti za razvijanje *tematske* i *dugotrajne* saradnje među gradovima*.* Komisija podržava razvoj takvih mreža, koje su važne za obezbjeđivanje strukturirane, intenzivne i raznovrsne saradnje, što doprinosi što većem uticaju Programa.

***Od projekata u sklopu Mreže bratimljenih gradova očekuje se da:***

* Integrišu **niz aktivnosti oko predmeta od zajedničkog interesa** o kojima bi trebalo raspravljati u kontekstu prioriteta Programa i od značaja za evropske integracije;
* Proizvode **komunikacione alate** u kontekstu tih događaja u cilju promovisanja strukturiranog i održivog tematskog umrežavanja i širenja rezultata aktivnosti;
* **Definišu ciljne grupe** za koje su odabrane teme posebno važne i uključuju članove zajednice aktivne u predmetnoj oblasti (tj. stručnjake, lokalna udruženja, građane i grupe građana na koje data tema direktno utiče, itd);
* Služe **kao osnova za buduće inicijative i aktivnosti** među uključenim gradovima na kojima će se baviti raspravljanim temama ili drugim temama od zajedničkog interesa.

**IV.2.2 Postupak odabira**

U postupku odabira prijave će se evaluirati prema sljedećim kriterijumima: prihvatljivosti, isključenja, odabira i dodjele.

**IV.2.2.1 Kriterijumi prihvatljivosti**

Kriterijumi prihvatljivosti podijeljeni su u tri glavne kategorije koje se odnose na: a) podnosioca projektnog predloga i partnera, b) prirodu i dimenziju projekta i c) prijavu. Ovaj vodič pruža pregled kriterijuma prihvatljivosti u okviru programa Evropa za građane (vidi PRILOG II).

**A. Podnosilac prijave i partneri**

**A.1 Priroda podnosioca prijave i partnera**

***A.1.1 Pravni status*** vidi Poglavlje II. 2.1.

***A.1.2 Osnovan u zemlji učesnici*** vidi Poglavlje II.2.1.

***A.1.3 Vrsta organizacije***

* gradovi/opštine ili njihovi odbori ili mreže za bratimljenje;
* drugi nivoi lokalnih/regionalnih vlasti;
* savezi/udruženja lokalnih vlasti.

**A.2 Broj partnera**

Projekat mora obuhvatati opštine iz najmanje **4** zemlje učesnice Programa, od kojih barem jedna mora biti zemlja članica Evropske unije.

**B. Priroda i dimenzija projekta**

**B.1 Broj učesnika**

Projekat mora obuhvatiti najmanje 30 pozvanih učesnika. „Pozvani učesnici“ su međunarodni učesnici koje je poslala partnerska organizacija/e.

**B.2 Budžet**

Pri izradi projektnog predloga mora se poštovati minimalni prihvatljivi iznos bespovratnih sredstava koji se dodjeljuje po projektu.

Minimalni iznos bespovratnih sredstava po projektu: 10.000 EUR

Maksimalni iznos bespovratnih sredstava po projektu: 150.000 EUR

**B.3 Mjesto održavanja i broj aktivosti**

Aktivnosti projekta se mogu odvijati u bilo kojoj zemlji prihvatljivoj prema Programu. Potrebno je predvidjeti najmanje **3** događaja po projektu.

**B.4 Prihvatljivi period/trajanje projekta**

Projekat mora započeti u okviru odgovarajućeg prihvatljivog perioda, koji zavisi od roka za podnošenje prijave za određenu mjeru (vidi Poglavlje I.8).

Maksimalno trajanje projekta je **24 mjeseca.**

Maksimalno trajanje svakog pojedinog događaja je **21 dan**.

**C.Prijava**

**C.1 Zvanični obrazac prijave**

**C.2 Rok za podnošenje prijave**

**C.3 Službeni jezik**

Pogledajte Poglavlje II.1 i II.2.1.

**IV.2.2.2 Kriterijumi isključenja:** vidi Poglavlje II.2.2.

**IV.2.2.3 Kriterijumi odabira -** Operativni i finansijski kapaciteti **–** vidi Poglavlje II. 2.3.

**IV.2.2.4 Kriterijumi dodjele:** vidi Poglavlje II.2.4.

**IV.2.3 Obračun bespovratnih sredstava**

Bespovratna sredstva (grant) se obračunavaju na osnovu paušalnih iznosa. Konačni obračun granta se dobija kombinovanjem:

A. ukupnih iznosa traženih **za svaki događaj;**

B. iznosa traženog **za komunikacione alate,** ako ih ima;

C. iznosa traženog **za troškove koordinacije**, ako ih ima.

**IV.2.4 Korišćenje Odluke ili Ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava:** Pogledajte Poglavlje III.1.3.

**IV.2.5 Procedura plaćanja**

Primjenjuje se predfinansiranje koje iznosi **50% od ukupnog iznosa bespovratnih sredstava**. Za informacije o predfinansiranju i završnom plaćanju pogledajte Poglavlje III.2.6.

**IV.3 Aktivnost 1 – Mjera 2.1 Projekti građana**

**IV.3.1 Specifični elementi**

Mjera „Projekti građana“ usmjerena je na korišćenje inovativnih metoda i pristupa kako bi se podstaklo aktivno učestvovanje građana na evropskom nivou i radi podsticanja dijaloga između evropskih građana i evropskih institucija. U okviru ove mjere će se obezbijediti podrška za širok spektar projekata s transnacionalnom i međusektorskom dimenzijom koji direktno uključuju građane. Prioritet se daje projektima koji su usmjereni na podsticanje učestvovanja na lokalnom nivou.

***Od projekata građana se očekuje:***

* **Da prikupe mišljenja građana** o ključnim evropskim izazovima u budućnosti;
* **Da se bave istraživanjem novih metodologija** kojima se može **promovisati aktivna interakcija** i rasprava među građanima o pitanjima koja se odnose na politike Evropske unije koje utiču na njihov svakodnevni život;
* **Da stvaraju mehanizame** koji evropskim građanima omogućavaju **razvijanje građanskih kompetencija**, kako bi oblikovali svoje poglede i mišljenja o procesu evropskih integracija u obliku preporuka za donosioce političkih odluka na evropskom nivou;
* **Da podstiču dijalog između evropskih građana i institucija** Evropske unije, osnažujući građane u vezi sa politikama Evropske unije i njihovim uticajem, i obezbjeđujući odgovarajuće dalje aktivnosti na osnovu mišljenja građana od strane institucija EU.

U tom pogledu, traži se da najmanje 30% učesnika projekta dolazi iz zemalja koje nisu domaćin događaja.

Ti ciljevi se mogu postići uspostavljanjem građanskih panel rasprava radi formulisanja preporuka koje bi mogle biti ugrađene u proces donošenja politika na evropskom nivou. U pripremi i sprovođenju projekata mora se podsticati stvarni pristup odozdo prema gore. Preporuke građana koje proizlaze iz tih procesa predstavljaju vrijedne informacije za Evropsku komisiju, jer su drugačije i dodatne u odnosu na informacije koje Komisija primi kroz konvencionalne kanale konsultovanja.

Generalni direktorat Evropske komisije za komunikacije (DG COMM) spreman je da odigra ulogu sagovornika i stvarnog partnera za organizacije koje su uključene u organizovanje građanskih panel-rasprava. Stoga se DG COMM obavezuje da će pružiti informacije i ekspertizu o temama izabranih projekata kako bi se olakšao pristup drugim evropskim stručnjacima i omogućile odgovarajuće aktivnosti prema preporukama građana koje su rezultat projekta.

**IV.3.2 Postupak odabira**

U postupku odabira prijave će se evaluirati prema sljedećim kriterijumima: prihvatljivosti, isključenja, odabira i dodjele.

**IV.3.2.1 Kriterijumi prihvatljivosti**

Kriterijumi prihvatljivosti su podijeljeni u tri glavne kategorije koje se odnose na: a) podnosioca projektnog predloga i partnera, b) prirodu i dimenziju projekta i c) prijavu. Ovaj vodič pruža pregled svih kriterijuma prihvatljivosti u okviru programa Evropa za građane (vidi PRILOG II).

**A.Podnosilac prijave i partneri**

**A.1. Priroda podnosioca prijave i partnera**

***A.1.1 Pravni status:*** vidi Poglavlje II.2.1.

***A.1.2 Osnovan u zemlji učesnici:*** vidi Poglavlje II.2.1.

***A.1.3 Vrsta organizacije***

Organizacije civilnog društva – OCD (opisane u PRILOGU I) ili lokalne vlasti.

**A.2 Broj partnera**

Projekat mora obuhvatiti organizacije/institucije iz najmanje **5** zemalja učesnica Programa od kojih je najmanje jedna zemlja članica Evropske unije.

**B. Priroda i dimenzija projekta**

**B.1 Broj učesnika**

Projekat mora obuhvatiti najmanje **200 učesnika**.

**B.2 Budžet**

Pri izradi projektnog predloga mora se ispoštovati kriterijum koji se odnosi na minimalni prihvatljivi iznos bespovratnih sredstava koji se dodjeljuje po projektu.

Minimalni iznos bespovratnih sredstava po projektu: **100.000 EUR**

Maksimalni iznos bespovratnih sredstava po projektu: **250.000 EUR**

**B.3. Mjesto održavanja i broj aktivosti**

Aktivnosti projekta se moraju odvijati u bilo kojoj zemlji prihvatljivoj prema Programu.

**B.4. Prihvatljivi period/trajanje projekta**

Projekat mora započeti u okviru odgovarajućeg prihvatljivog perioda, koji zavisi od roka za podnošenje prijave za određenu mjeru (vidi Poglavlje I.8).

Maksimalno trajanje projekta je **12 mjeseci.**

**C.Prijava**

**C.1 Zvanični obrazac prijave**

**C.2 Rok za podnošenje prijave**

**C.3 Službeni jezik**

Pogledajte Poglavlje II.1 i II.2.1.

**IV.3.2.2 Kriterijumi isključenja:** vidi Poglavlje II.2.2.

**IV.3.2.3 Kriterijumi odabira -** Operativni i finansijski kapaciteti **–** vidi Poglavlje II.2.3.

**IV.3.2.4 Kriterijumi dodjele:** vidi Poglavlje II.2.4.

**IV.3.3 Obračun bespovratnih sredstava**

Iznos bespovratnih sredstava obračunava se na osnovu finansiranja prikazanog u budžetu. Za više informacija o finansiranju zasnovanom na budžetu pogledajte Poglavlje III.2.5.2.

Bespovratna sredstva ne mogu biti veća od **60% prihvatljivih troškova** date aktivnosti. U skladu s tim, najmanje 40% ukupnih predviđenih prihvatljivih troškova mora se finansirati iz izvora izvan budžeta Evropske unije. Ni pod kojim okolnostima iznos dodijeljenih sredstava neće biti veći od traženog iznosa.

**IV.3.4 Korišćenje Odluke ili Ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava –** vidi Poglavlje III.1.3.

**IV.3.5 Procedura plaćanja**

Primjenjuje se predfinansiranje koje iznosi **50% od ukupnog iznosa bespovratnih sredstava**. Za informacije o predfinansiranju i završnom plaćanju pogledajte Poglavlje III.2.6.

**IV.4 Aktivnost 1 – Mjera 2.2 Mjere podrške**

**IV.4.1 Specifični elementi**

Ova mjera ima za cilj da podrži aktivnosti koje mogu dovesti do uspostavljanja dugotrajnih partnerstava i mreža koje dosežu do značajnog broja različitih aktera koji promovišu aktivno evropsko građanstvo i time doprinose pružanju boljeg odaziva na ciljeve programa i dovode do maksimalnog cjelokupnog učinka i djelotvornosti programa.

***Od mjera podrške se očekuje da*** finansiraju aktivnosti koje sprovode strukture kao što su platforme i mreže koje su usmjerene na razvoj i jačanje svih programskih aktivnosti čime se doprinosi neometanom sprovođenju programa i obezbjeđuje velika transnacionalna pokrivenost u korist potencijalnih aktera programa, i to kroz sljedeće vrste aktivnosti:

• **Obuke** pomoću kojih će se potencijalnim podnosiocima prijava za program Evropa za građane omogućiti da razviju svoja znanja i vještine za vođenje kvalitetnih projekata;

• **Informativne radionice** kojima će se promovisati program Evropa za građane ili njegove konkretne mjere i koje imaju za cilj razmjenu iskustava i dobre prakse između sadašnjih i potencijalnih aktera Programa;

• **Stvaranje platformi** koje olakšavaju traženje partnera i umrežavanje između sadašnjih i potencijalnih aktera Programa Evropa za građane.

**IV.4.2 Postupak odabira**

U postupku odabira prijave će se evaluirati prema sljedećim kriterijumima: prihvatljivosti, isključenja, odabira i dodjele.

**IV.4.2.1 Kriterijumi prihvatljivosti**

Kriterijumi prihvatljivosti su podijeljeni u tri glavne kategorije koje se odnose na: a) podnosioca prijave i partnere, b) prirodu i dimenziju projekta i c) prijavu. Ovaj vodič pruža pregled kriterijuma prihvatljivosti u okviru programa Evropa za građane (vidi PRILOG II).

**A.Podnosilac prijave i partneri**

**A.1. Priroda podnosioca prijave i partnera**

***A.1.1 Pravni status:*** vidi Poglavlje II.2.1.

***A.1.2 Osnovan u zemlji učesnici:*** vidi Poglavlje II.2.1.

***A.1.3 Vrsta organizacije***

Savezi/udruženja lokalnih organa, ili druga tijela sa konkretnim znanjem/iskustvom u vezi sa pitanjem građanstva.

**A.2 Broj partnera**

Projekat mora obuhvatiti organizacije iz najmanje dvije zemlje učesnice Programa, od kojih je najmanje jedna zemlja članica EU.

**B. Priroda i dimenzija projekta**

**B.1 Broj učesnika – nije definisano**

**B.2 Budžet**

Pri izradi projektnog predloga mora se poštovati minimalni prihvatljivi iznos bespovratnih sredstava koji se dodjeljuje po projektu.

Minimalni iznos bespovratnih sredstava po projektu: **30.000 EUR**

Maksimalni iznos bespovratnih sredstava po projektu: **100.000 EUR**

**B.3 Mjesto odžavanja aktivnosti**

Aktivnosti projekta se moraju odvijati u bilo kojoj prihvatljivoj zemlji prema Programu. Potrebno je predvidjeti najmanje **2** događaja po projektu.

**B.4 Prihvatljivi period/trajanje projekta**

Projekat mora biti započet u okviru prihvatljivog perioda, u zavisnosti od roka za podnošenje prijave za određenu Mjeru (vidi Poglavlje I.8).

Maksimalno trajanje projekta je **12 mjeseci.**

**C. Prijava**

**C.1 Zvanični obrazac prijave**

**C.2 Rok za podnošenje prijave**

**C.3 Službeni jezik**

Pogledajte Poglavlje II.1 i II.2.1.

**IV.4.2.2 Kriterijumi isključenja:** vidi Poglavlje II.2.2.

**IV.4.2.3 Kriterijumi odabira -** Operativni i finansijski kapaciteti **–** vidi Poglavlje II.2.3.

**IV.4.2.4 Kriterijumi dodjele:** vidi Poglavlje II.2.4.

**IV.4.3 Obračun bespovratnih sredstava**

Iznos bespovratnih sredstava zasnovan je na finansiranju na osnovu budžeta. Za više informacija o finansiranju na osnovu budžeta pogledajte Poglavlje III.2.5.2.

Bespovratna sredstva ne mogu biti veća od **80% prihvatljivih troškova** pojedine aktivnosti. U skladu s tim, najmanje 20% ukupnih predviđenih prihvatljivih troškova mora se finansirati iz izvora izvan budžeta Evropske unije. Ni pod kojim okolnostima iznos dodijeljenih sredstava neće biti veći od traženog iznosa.

**IV.4.4 Korišćenje Odluke ili Ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava:** vidi Poglavlje III.1.3.

**IV.4.5 Procedura plaćanja**

Predfinansiranje je moguće i iznosi **50% od ukupnog granta**. Za informacije o predfinansiranju i procedurama završnog plaćanja pogledajte Poglavlje III.2.6.

**Aktivnost 2 – Aktivno civilno društvo u Evropi**

**IV.5 Aktivnost 2 Mjera 3 – Podrška projektima iniciranim od strane organizacija civilnog društva**

**IV.5.1. Specifični elementi**

Ovom mjerom se pruža podrška konkretnim projektima iniciranim od strane organizacija civilnog društva (OCD) iz različitih zemalja učesnica Programa koje su aktivne na evropskom, nacionalnom, regionalnom ili lokalnom nivou, a koji se odnose na pitanja od zajedničkog interesa vezana za programske prioritete i ciljeve.

***Projekti u sklopu ove mjere moraju*** biti usmjereni na teme od opšteg evropskog interesa posvećujući posebnu pažnju uticaju evropskih politika.

***Očekuje se da projekti u okviru ove mjere obuhvate aktivnosti kao što su*** konferencije, seminari, debate, TV/radijske emisije, proizvodnja audiovizuelnih materijala, ispitivanja javnog mnjenja, primjene novih informacionih tehnologija itd, kao i ostale aktivnosti koje daju prostor inovacijama, uključuju širu raznoliku javnost, sa jasnijom strategijom širenja informacija.

U cilju unapređivanja više strukturiranih projekata, maksimalni iznos bespovratnih sredstava je povećan sa 55.000 na 150.000 eura, a maksimalno trajanje projekta produženo je sa 12 na 18 mjeseci. Ove promjene bi trebalo da omoguće više prostora za inovacije, uključivanje više vrsta publike i jače strategije širenja informacija.

**IV.5.2 Postupak odabira**

U postupku odabira prijave će se evaluirati prema sljedećim kriterijumima: prihvatljivosti, isključenja, odabira i dodjele.

**IV.5.2.1 Kriterijumi prihvatljivosti**

Kriterijumi prihvatljivosti su podijeljeni u tri glavne kategorije koje se odnose na a) podnosioca prijave i partnere, b) prirodu i dimenziju projekta i c) prijavu. Ovaj vodič pruža pregled kriterijuma prihvatljivosti u okviru programa Evropa za građane (vidi PRILOG II).

**A.Podnosilac prijave i partneri**

**A.1 Priroda podnosioca prijave i partnera**

***A.1.1 Pravni status:*** vidi Poglavlje II.2.1.

***A.1.2 Osnovan u zemlji učesnici:*** vidi Poglavlje II.2.1.

***A.1.3 Vrsta organizacije***

Organizacije civilnog društva (kao što je definisano u PRILOGU I).

**A.2 Broj partnera**

Projekat mora obuhvatiti najmanje 2 zemlje učesnice Programa, od kojih je najmanje jedna zemlja članica EU.

**B. Priroda i dimenzija projekta**

**B.1 Broj učesnika – nije definisano**

**B.2 Budžet**

Pri izradi projektnog predloga mora se poštovati minimalni prihvatljivi iznos bespovratnih sredstava koji se dodjeljuju po projektu.

Minimalni iznos bespovratnih sredstava po projektu: **10.000 EUR.**

Maksimalni iznos bespovratnih sredstava po projektu: **150.000 EUR.**

**B.3. Mjesto održavanja**

Aktivnosti projekta se moraju odvijati u bilo kojoj zemlji učesnici Programa.

**B.4. Prihvatljivi period/trajanje projekta**

Projekat mora biti započet u okviru prihvatljivog perioda, u zavisnosti od roka za podnošenje prijave za određenu Mjeru (Poglavlje I.8).

Maksimalno trajanje projekta je **18 mjeseci.**

**C. Prijava**

**C.1 Zvanični obrazac prijave**

**C.2 Rok za podnošenje prijave**

**C.3 Službeni jezik**

Pogledajte Poglavlje II.1 i II.2.1

**IV.5.2.2 Kriterijumi isključenja:** vidi Poglavlje II.2.2..

**IV.5.2.3 Kriterijumi odabira -** Operativni i finansijski kapaciteti **–** vidi Poglavlje II.2.3.

**IV.5.2.4 Kriterijumi dodjele:** vidi Poglavlje II.2.4.

**IV.5.3 Obračun bespovratnih sredstava**

Podnosioci prijave mogu birati između dva sistema finansiranja:

* **kroz paušalne iznose ili**
* **zasnovano na budžetu**

**Paušalno finansiranje**

Iznos bespovratnih sredstava se računa na osnovu finansiranja kroz paušalne iznose. Obračun ukupnog iznosa bespovratnih sredstava dobija se kombinovanjem:

A. ukupnih iznosa traženih **za svaki pojedini događaj**;

B. iznosa traženog **za komunikacione alate**, ako postoje.

C. iznosa traženog **za troškove koordinacije**, ako postoje.

**Finansiranje na osnovu budžeta**

Iznos bespovratnih sredstava obračunava se na osnovu finansiranja prikazanog u budžetu. Za više informacija o finansiranju zasnovanom na budžetu pogledajte Poglavlje III.2.5.2.

Bespovratna sredstva ne mogu biti veća od 7**0% prihvatljivih troškova** date aktivnosti. U skladu s tim, najmanje 30% ukupnih predviđenih prihvatljivih troškova mora se finansirati iz izvora izvan budžeta Evropske unije. Ni pod kojim okolnostima iznos dodijeljenih sredstava neće biti veći od traženog iznosa.

**IV.5.4 Korišćenje Odluke ili Ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava:** vidi Poglavlje III.1.3. 23.

**IV.5.5 Procedura plaćanja**

Primjenjuje se predfinansiranje koje iznosi **50% od ukupnog iznosa bespovratnih sredstava**. Za informacije o predfinansiranju i procedurama završnog plaćanja pogledajte Poglavlje III.2.6.

**Aktivnost 4 – Aktivno evropsko sjećanje**

**IV.6 Aktivnost 4 – Aktivno evropsko sjećanje**

**IV.6.1 Specifični elementi**

Evropska unija je izgrađena je na osnovnim vrijednostima kao što su sloboda, demokratija i poštovanje ljudskih prava. U svrhu potpunog poštovanja njihovog značenja, potrebno je pamtiti kršenja tih načela koja su izazvali nacizam i staljinizam u Evropi. Odavanjem počasti žrtvama, očuvanjem mjesta na kojima su se dogodile deportacije i arhiva o njima, Evropljani će sačuvati sjećanje na prošlost, uključujući i njenu mračnu stranu. Budući da je ljudi koji su svjedočili tim događajima svakim danom sve manje, posebno je važno učiniti to sada.

***U sklopu ove aktivnosti, sljedeće vrste projekata mogu dobiti podršku:***

* Projekti vezani za očuvanje mjesta i spomenika vezanih za masovne deportacije, nekadašnje koncentracione logore i druga mjesta stradanja i pogubljenja iz doba nacizma, kao i arhiva koje dokumentuju te događaje u svrhu održavanja sjećanja na te žrtve, kao i sjećanja na one koji su u ekstremnim uslovima spašavali ljude od holokausta.
* Projekti vezani za odavanje počasti žrtvama masovnih pogubljenja i masovnih deportacija vezanih za staljinizam.

**Očekuje se da projekti u sklopu ove mjere** imaju slične aktivnosti kao one koje su pomenute u Aktivnosti 2 Mjeri 3 pod nazivom Mjere podrške projektima iniciranim od strane organizacija civilnog društva.

**IV.6.2 Postupak odabira**

U postupku odabira, prijave će se procjenjivati prema sljedećim kriterijumima: prihvatljivosti, isključenja, odabira i dodjele.

**IV.6.2.1 Kriterijumi prihvatljivosti**

Kriterijumi prihvatljivosti su podijeljeni u tri glavne kategorije koje se odnose na a) podnosioca prijave i partnere, b) prirodu i dimenziju projekta i c) prijavu. Ovaj vodič pruža pregled kriterijuma prihvatljivosti u okviru programa Evropa za građane.

**A.Podnosilac prijave i partneri**

**A.1 Priroda podnosioca prijave i partnera**

***A.1.1 Pravni status:*** vidi Poglavlje II.2.1.

***A.1.2 Osnovan u zemlji učesnici:*** vidi Poglavlje II.2.1.

***A.1.3 Vrsta organizacije***

* nevladine organizacije;
* udruženja preživjelih;
* subjekti koja se bave očuvanjem sjećanja;
* muzeji;
* lokalne i regionalne vlasti;
* savezi od opšteg evropskog interesa.

**A.2 Broj partnera**

Projekat mora obuhvatiti organizacije iz jedne zemlje prihvatljive prema Programu.

**B. Priroda i dimenzija projekta**

**B.1 Broj učesnika - nije definisano**

**B.2 Budžet**

Pri izradi projektnog predloga mora se poštovati minimalni prihvatljivi iznos bespovratnih sredstava koji se dodjeljuje po projektu.

Minimalni iznos bespovratnih sredstava po projektu: **10.000 EUR.**

Maksimalni iznos bespovratnih sredstava po projektu: **100.000 EUR.**

**B.3. Mjesto održavanja**

Aktivnosti projekta se moraju odvijati u bilo kojoj zemlji prihvatljvoj prema Programu.

**B.4. Prihvatljivi period/trajanje projekta**

Projekat mora biti započet u okviru prihvatljivog perioda, u zavisnosti od roka za podnošenje prijave za odgovarajuću Mjeru (vidi Poglavlje I.8).

Maksimalno trajanje projekta je **18 mjeseci.**

**C. Prijava**

**C.1 Zvanični obrazac prijave**

**C.2 Rok za podnošenje prijave**

**C.3 Službeni jezik**

Pogledajte Poglavlje II.1 i II.2.1.

**IV.6.2.2 Kriterijumi isključenja:** vidi Poglavlje II.2.2.

**IV.6.2.3 Kriterijumi odabira -** Operativni i finansijski kapaciteti **–** vidi Poglavlje II.2.3.

**IV.6.2.4 Kriterijumi dodjele:** vidi Poglavlje II.2.4.

**IV.6.3 Obračun bespovratnih sredstava**

Podnosioci prijave mogu da biraju između dva sistema finansiranja:

* **kroz paušalne iznose ili**
* **na osnovu budžeta**

**Paušalno finansiranje**

Iznos bespovratnih sredstava se računa na osnovu finansiranja kroz paušalne iznose. Obračun ukupnog iznosa bespovratnih sredstava dobija se kombinovanjem:

A. ukupnih iznosa traženih **za svaki pojedini događaj**;

B. iznosa traženog **za komunikacione alate**, ako postoje.

C. iznosa traženog **za troškove koordinacije**, ako postoje.

**Finansiranje na osnovu budžeta**

Iznos bespovratnih sredstava obračunava se na osnovu finansiranja prikazanog u budžetu. Za više informacija o finansiranju zasnovanom na budžetu pogledajte Poglavlje III.2.5.2.

Bespovratna sredstva ne mogu biti veća od **70% prihvatljivih troškova** date aktivnosti. U skladu s tim, najmanje 40% ukupnih predviđenih prihvatljivih troškova mora se finansirati iz izvora izvan budžeta Evropske unije. Ni pod kojim okolnostima iznos dodijeljenih sredstava neće biti veći od traženog iznosa.

**IV.6.4 Korišćenje Odluke ili Ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava –** vidi Poglavlje III.1.3.

**IV.6.5 Procedura plaćanja**

Postoji mogućnost predfinansiranja koje iznosi **50% od ukupnih sredstava**. Za informacije o predfinansiranju i procedurama završnog plaćanja pogledajte Poglavlje III.2.6.

**PRILOG I – RJEČNIK POJMOVA**

**Aktivno evropsko građanstvo** trebalo bi razumijeti kao „učestvovanje u civilnom društvu, zajednici i/ili političkom životu, koje karakteriše međusobno poštovanje i nenasilje u skladu s ljudskim pravima i demokratijom“ (Evropska komisija JRC/CRELL istraživački projekat 2006)

**Amortizacija opreme:** primjenjuje se u slučaju kupovine opreme koja se koristi za potrebe projekta ili sufinansiranog godišnjeg programa rada. Samo je amortizacija tokom *prihvatljivog perioda*, kako je definisano u *Ugovoru o dodjeli bespovratnih sredstava*, prihvatljivi *direktni trošak*, u mjeri u kojoj se oprema koristi za projekat ili u vezi sa sufinansiranim aktivnostima radnog programa. Amortizacija se primjenjuje prema nacionalnom poreskom zakonodavstvu i računovodstvenim pravilima organizacije *korisnika*.

**Bankovni račun:** bankovni račun ili pod-račun *korisnika,* izražen u eurima, preko kojeg se vrše sva plaćanja vezana za projektne aktivnosti. Izvršna agencija će napraviti dosije s informacijama o ovom bankovnom računu ili pod-računu na osnovu *Finansijskog identifikacionog obrasca* koji daje koordinator.

**Bratimljeni gradovi** se morajushvatiti u širem smislu, pa su togradovi koji su potpisali ili će potpisati sporazum o bratimljenju (*twinning agreement*) kao i gradovi koji imaju neki drugi oblik partnerstva kojim njeguju saradnju i kulturne veze.

**Budžetski organ –** Evropski savjet i Evropski parlament utvrđuju budžet Evropske unije na osnovu predloga Evropske komisije.

**Direktni troškovi:** prihvatljivi direktni troškovi su oni troškovi koji se mogu utvrditi kao konkretni troškovi vezani za sprovođenje projekta ili programa rada i koji se stoga mogu direktno njemu pripisati.

**Dokaz sa jedna organizacija zastupa jedan ili više lokalnih organa** (odnosi se samo na neprofitne organizacije i odbore za bratimljenje koji se prijavljuju na Mjeru 1.1 „Sastanci građana bratimljenih gradova“ i Mjeru 1.2 „Mreže bratimljenih gradova“) – je službeno pismo u kojem se navodi da podnosilac prijave postupa u ime lokalnog organa, potpisano od strane predstavnika tog lokalnog organa.

**eObrazac:** elektronski obrazac za prijavu projekata za dodjelu bespovratnih sredstava (granta) dostupan za popunjavanje i podnošenje na: <http://eacea.ec.europa.eu/eforms/index_en.php#1>

**Finansijski identifikacioni obrazac –** Izvršna Agencija ne može dodjeliti bespovratna sredstva, niti može odobriti predfinansiranje završne isplate, sve dok sve pojedinosti *korisnika* nisu zabilježene i centralno provjerene. U tu svrhu, kandidati moraju dostaviti Finansijski identifikacioni obrazac koji će omogućiti provjeru *bankovnog računa* vezanog za *Ugovor/Odluku o dodjeli bespovratnih sredstava*. Ovaj obrazac mora biti potpisan od strane vlasnika računa i ovjeren od strane banke (t.j. mora imati službeni pečat banke i potpis predstavnika banke).

**Finansijski kapacitet podnosioca prijave:** ovo je jedan od *kriterijuma odabira* koji se procjenjuje tokom postupka odabira dostavljenih predloga, kad dodjela bespovratnih sredstava prelazi 60.000 eura. Podnosioci prijava moraju imati stabilne i dovoljne izvore finansiranja, kako bi mogli da održavaju svoje aktivnosti tokom perioda u kome se projekat sprovodi i učestvuju u njihovom finansiranju. Kako bi se olakšala procjena *finansijskog kapaciteta* mora se predati Obrazac o finansijskom kapacitetu.

**Građanski paneli** su model podsticanja aktivnog učestvovanja među građanima EU, podsticanjem dijaloga između njih i formulisanja mišljenja u vezi s procesom evropskih integracija. Vidi stranicu: <http://ec.europa.eu/citizenship/pilot-projects/doc383_en.htm>

**Javna organizacija:** svakotijelo, čiji se dio troškova automatski finansira iz javnog trezora, bilo iz budžeta centralne, regionalne ili lokalne uprave. Takav izdatak je, drugim riječima, pokriven iz sredstava javnog sektora prikupljenih putem oporezivanja, novčanih kazni ili provizija propisanih zakonom, bez potrebe pribjegavanja proceduri podnošenja prijave što bi moglo biti prepreka za dobijanje tih sredstava.

Organizacije čiji opstanak zavisi od javnog finansiranja i koje primaju bespovratna sredstva (grantove) iz godine u godinu, ali koje teorijski imaju odgovornost da ne prime finansiranje u određenoj godini, Agencija ne tretira kao javne organizacije nego kao privatne organizacije.

**Obrazac za obračun bespovratnih sredstava (granta)** jezvanični obrazac za obračun bespovratnih sredstava koji se mora priložiti uz eObrazac prijave prilikom podnošenja. On se smatra sastavnim dijelom prijave.

**Kontakt tačke programa Evropa za građane (Europe for Citizens Points - ECPs)** su nacionalne strukture odgovorne za djelotvorno širenje praktičnih informacija o Programu kao što su mogućnosti finansiranja, njegovo sprovođenje, aktivnosti, i širenje informacija. Popis Kontakt tačaka programa Evropa za građane širom Evrope sa odgovarajućim kontakt informacijama dostupan je na: <http://ec.europa.eu/citizenship/how-to-participate/doc714_en.htm>

**Korisnik:** organizacija koja je zakonski odgovorna za sprovođenje akcije i primalac bespovratnih sredstava (granta).

**Kriterijumi dodjele:** ti kriterijumi su osnova za procjenu kvaliteta projektnih prijedloga s obzirom na ciljeve i uslove propisane za svaku programsku aktivnost. Oni obuhvataju i elemente kvaliteta i kvantiteta, od kojih je svakom pripisan određeni značaj.

**Kriterijumi isključenja:** ti kriterijumi su opšte prirode i važe za sve podnosioce prijava za bespovratna sredstva koje dodjeljuje Komisija. Podnosioci prijava moraju potvrditi da zadovoljavaju odredbe navedene u Članovima 93(1), 94 i 96(2)(a) Finansijske regulative.

**Kriterijumi odabira:** ovi kriterijumisluže kako osnova za procjenu *operativnog kapaciteta* i *finansijskog kapaciteta* organizacija koje podnose prijavu za sprovođenje predloženog projekta ili programa rada (vidi i *Operativni kapaciteti* i *Finansijski kapaciteti*).

**Kriterijumi prihvatljivosti –** kriterijumi prihvatljivosti su definisani za svaku *mjeru* Programa i provjeravaju se u prvom koraku postupka odabira podnesenih predloga projekata. Samo prijave koje zadovoljavaju kriterijume prihvatljivosti mogu biti predmet dalje procedure temeljnog ocjenjivanja na osnovu *kriterijuma* *odabira* i *dodjele*.

**Indirektni troškovi (administrativni/operativni troškovi)** su *prihvatljivi troškovi* koji se ne mogu utvrditi kao konkretni troškovi koji su direktno povezani sa sprovođenjem aktivnosti projekta (t.j. ne mogu se direktno knjižiti za projekat), ali se mogu utvrditi i opravdati kao troškovi nastali u vezi sa sprovođenjem aktivnosti. Oni mogu obuhvatiti troškove kao što je zakup, troškove grijanja, električne energije, plina, komunikacionih usluga i poštarine.

**Odluka o dodjeli bespovratnih sredstava:** finansiranje predloga koji su odabrani na osnovu svojih kvaliteta od strane EU može biti u obliku Odluke o dodjeli bespovratnih sredstava, koju jednostrano potpisuje Izvršna agencija. Odluka o dodjeli bespovratnih sredstava definiše uslove koji se primjenjuju na dodijeljena sredstva. Ona se može dopuniti tokom *prihvatljivog perioda* za sprovođenje projekta.

**Operativni kapacitet:** to je jedan od *kriterijuma odabira* koji se procjenjuje tokom procesa odabira podnesenih prijava, kad dodjela bespovratnih sredstava prelazi svotu od 60.000 eura. Podnosioci prijava moraju imati potrebne profesionalne vještine i kvalifikacije koje su potrebne za sprovođenje predloženog projekta ili radnog programa.

**Organizacije civilnog društva (OCD)** između ostalog obuhvataju sindikate, obrazovne institucije i organizacije aktivne u oblasti volonterstva i amaterskih sportova (npr. nevladine organizacije, krovne organizacije, mreže, udruženja i savezi, organizacije koje se bave istraživanjem javnih politika *– think tanks*, univerziteti, vjerske organizacije).

**Paušalni iznosi (*flat rates*):** ovim načinom obračuna, bespovratna sredstva se računaju na osnovu fiksnog iznosa. Sistem obračuna bespovratnih sredstava koji se zasniva na fiksnim stopama i paušalnim iznosima uveden je kako bi se postupak pojednostavio i za korisnike i za Agenciju.

**Podugovaranje (ugovori za sprovođenje/dodjela ugovora o nabavci):** sve usluge i/ili robe koje se obezbjeđuju u svrhu sprovođenja predloženog projekta ili radnog programa od strane koja nije podnosilac predloga projekta a koju pritom plaća ili refundira u potpunosti organizacija podnosilac prijave, bez obzira na oblik njihovog međusobnog pravnog ugovora. Strane potpisnice podugovora moraju biti navedene u obrascu prijave, a direktni troškovi vezani za aktivnosti koje obavljaju te strane moraju biti jasno naznačeni u budžetu. Ukupni iznos ugovora za nabavke ne smije prelaziti polovinu iznosa dodijeljenih bespovratnih sredstava (granta).

**Pravni subjekat:** da bi bili prihvatljivi, podnosioci prijava moraju biti pravni subjekti, tj. privatne ili javne organizacije s pravnim subjektivitetom. Kako bi bilo moguće utvrditi da li su podnosioci prijave pravni subjekti, oni moraju dostaviti Obrazac o pravnom subjektu, zajedno s odgovarajućom popratnom dokumentacijom, (t.j. statutom i osnovačkim dokumentom).

**Pravo nadzora –** Evropski parlament ima pravo nadzora nad primjenom mjera koje spadaju u proceduru zajedničkog odlučivanja (t.j. odluke koje donose Savjet i Parlament na osnovu predloga Komisije). Da bi se ovo pravo koristilo, Parlament ima mjesec dana da pregleda nacrt mjere prije nego Komisija donese formalnu odluku. Vremenski period počinje čim se predložena mjera (t.j. lista predloga odabranih za sufinansiranje) proslijedi Parlamentu nakon konsultovanja *Programskog odbora*.

**Prihvatljivi budžet:** budžet predloga projekta mora biti izražen u eurima i sastavljen od dva dijela: procjene troškova prihvatljivih za finansiranje od strane EU i procjene prihoda (uključujući tražena bespovratna sredstva). Budžet uvjek mora biti uravnotežen (prihodi = rashodi).

**Prihvatljivi period:** period tokom kojeg se *prihvatljivi troškovi* morajuostvariti, odnosno troškovi koji su neophodni radi sprovođenja aktivnosti ili sufinansiranog radnog programa i stvaraju obavezu plaćanja. Prihvatljivi period je definisan *Ugovorom/Odlukom o dodjeli bespovratnih sredstava*.

**Prihvatljivi troškovi** su neophodni, konkretni i razumni troškovi nastali kod *korisnika/suorganizatora* u sprovođenju sufinansiranih aktivnosti ili kod *korisničke* organizacije nastali u sprovođenju aktivnosti definisanih godišnjim radnim programom. Troškovi se moraju prikazati u skladu s relevantnim računovodstvenim pravilima. Procedure unutrašnjeg računovodstva i revizije moraju omogućiti direktno usklađivanje prikazanih prihoda i rashoda nastalih u sklopu projekta s odgovarajućim računovodstvenim izvještajima i pratećom dokumentacijom.

**Programski odbor:** na osnovu odluke o uspostavljanju programa Evropa za građane, Programski odbor, kojeg čine predstavnici *zemalja koje učestvuju u Programu*, pomaže Komisiji i Izvršnoj agenciji. Odbor se obavještava i poziva da dostavi svoje mišljenje o, između ostalog, sprovođenju plana rada Programa, kriterijuma dodjele, postupcima odabira i opštoj ravnoteži između raznih aktivnosti programa.

**Sporazumi o bratimljenju:** s obzirom da ne postoji jedinstveni obrazac ili model takvog oblika sporazuma ovaj sporazum se može definisati uopšteno u smislu uzajamne saradnje, zbližavanja građana, razvoja budućih odnosa i zajedničkih aktivnosti. Detaljne informacije o postojećim i budućim sporazumima moraju se navesti u obrascu prijave, mada nije neophodnodostaviti kopiju sporazuma zajedno s ostalom dokumentacijom prijave.

**Sukob interesa:** u skladu sa Finansijskom regulativom (Član 52),

1. Svim finansijskim akterima i licima uključenim u sprovođenje budžeta, upravljanje, reviziju ili kontrolu zabranjeno je da preduzimaju aktivnosti koje mogu dovesti do sukoba njihovih vlastitih interesa s interesima Zajednica. Ukoliko dođe do takvog slučaja, dato lice se mora uzdržati od tih aktivnosti i uputiti predmet nadležnom organu.

2. Sukob interesa postoji tamo gdje je nepristrasno i objektivno profesionalno vršenje funkcija finansijskog aktera ili nekog drugog lica, kako je navedeno u stavu 1, ugroženo iz razloga koji uključuju porodicu, emotivni život, političku ili nacionalnu pripadnost, ekonomski interes ili bilo koji drugi zajednički interes s *korisnikom*.’

**Ugovor o dodjeli bespovratnih sredstava –** finansiranje prijedloga koji su odabrani na osnovu svojih kvaliteta od strane EU može poprimiti oblik *ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava* između Izvršne agencije i *korisnika*. *Ugovor o dodjeli bespovratnih sredstava* navodi uslove korišćenja dodijeljenih bespovratnih sredstava i primjenjuje se od trenutka kada zadnja od dvije ugovorne strane (tj. Izvršna agencija) potpiše ugovor. Ugovor se može dopuniti tokom *prihvatljivog perioda* za sprovođenje projekta.

**Valorizacija (vrednovanje) –** je proces širenja i korišćenja rezultata aktivnosti u cilju optimizacije njihove vrijednosti, jačanja njihovog uticaja kako bi što veći broj evropskih građana ima koristi od njih.

**Zemlje članice EFTA/EEA:** tri zemlje Programa koje su ujedno i članice Evropskog udruženja slobodne trgovine (EFTA) i Evropskog ekonomskog prostora (EEA), a to su: Island, Lihtenštajn i Norveška.

**Zemlje potencijalne učesnice programa:** Program je potencijalno otvoren drugim zemljama, ukoliko su ispunjene određene pravne i finansijske obaveze (t.j. potpisivanje sporazuma o razumijevanju u kojem se navode detalji učestvovanja u Programu). Više informacija o razvoju događaja vezano za učestvovanje tih zemalja dostupno je na <http://ec.europa.eu/citizenship/focus/focus_14en.htm>. Zemlje koje su potencijalni učesnici u Programu su:

* zemlje EFTA koje su članice EEA (Island, Lihtenštajn i Norveška);
* zemlja kandidat[[7]](#footnote-8) (Turska);
* Kosovo pod Rezolucijom 1244 Savjeta bezbjednosti Ujedinjenih nacija).

**Zemlje učesnice programa:** Program je otvoren za zemlje članice Evropske unije: Austriju, Belgiju, Bugarsku, Kipar, Češku, Dansku, Estoniju, Finsku, Francusku, Njemačku, Grčku, Mađarsku, Irsku, Italiju, Letoniju, Litvaniju, Luksemburg, Maltu, Holandiju, Poljsku, Portugal, Rumuniju, Slovačku, Sloveniju, Španiju, Švedsku i Veliku Britaniju. Zemlje koje su se priključile Programu pa su stoga prihvatljive za učestvovanje u svim aktivnostima Programa su: Hrvatska, Makedonija i Albanija, Crna Gora, Srbija, Bosna i Hercegovina.

**PRILOG II- Pregled kriterijuma prihvatljivosti**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **KRITERIJUMI PRIHVATLJIVOSTI** | Aktivnost 1. – Aktivni građani za Evropu | | | | Aktivnost 2. – Aktivno civilno društvo u Evropi | Aktivnost 4. |
| Mjera 1.1  Sastanci građana bratimljenih gradova | Mjera 1.2  Mreže bratimljenih gradova | Mjera 2.1  Projekti građana | Mjera 2.2  Mjere podrške | Mjera 3  Podrška projektima iniciranim od strane OCD | Aktivno evropsko sjećanje |
| A. KARAKTERISTIKE PODNOSIOCA PRIJAVE/PARTNERA | | | | | | |
| A.1 PRAVNI STATUS: svi podnosioci prijava/partneri moraju biti ili javna tijela ili neprofitne organizacije u zavisnosti do mjere za koju se prijavljuju | | | | | | |
| A.2 SVI PODNOSIOCI PRIJAVA/PARTNERI moraju imati SJEDIŠTE u jednoj od zemalja učesnica Programa (zemlje članice EU + Hrvatska, Albanija, Makedonija, Crna Gora, Srbija, Bosna i Hercegovina) | | | | | | |
| A.3 VRSTA organizacije | | | | | | |
| JAVNA TIJELA ili NEPROFITNE ORGANIZACIJE S PRAVNIM SUBJEKTIVITETOM | Gradovi/opštine  Odbori za bratimljenje koji predstavljaju jedinice lokalne samouprave  Neprofitne organizacije koje su ovlašćene od strane jedinica lokalne samouprave | Gradovi/opštine  Odbori za bratimljenje koji predstavljaju jedinice lokalne samouprave  Neprofitne organizacije koje predstavljaju jedinice lokalne samouprave  Jedinice lokalne i regionalne samouprave  Savezi/udruženja lokalnih vlasti | Jedinice lokalne samouprave  Organizacije  civilnog društva | Savezi/udruženja jedinica lokalne samouprave  Organizacije sa konkretnim znanjima  /iskustvom u oblasti aktivnog građanstva | OCD | Spomenici/Muzeji  Udruženja preživjelih  Subjekti koji se bave aktivnostima vezanim za sjećanje  Nevladine organizacije  Savezi od opšteg interesa  Jedinice lokalne/regionalne samouprave |
| A.4 MINIMALNI BROJ PARTNERA (t.j. zemalja) koji moraju biti uključeni u projekat zajedno s podnosiocem prijave, od kojih je najmanje jedna zemlja članica EU | | | | | | |
| Najmanje 2 zemlje učesnice | X |  |  | X | X | N/A |
| Najmanje 4 zemlje učesnice |  | X |  |  |  |  |
| Najmanje 5 zemlje učesnice |  |  | X |  |  |  |
| B. PRIRODA I DIMENZIJA PROJEKTA/RADNOG PROGRAMA | | | | | | |
| B.1 MINIMALNi BROJ UČESNIKA po projektu | | | | | | |
|  | 25 | 30 | 200 | N/A | N/A | N/A |
| B.2 BUDŽET | | | | | | |
| MINIMALNI prihvatljivi iznos granta po projektu/programu rada (EUR) | 5.000,00 | 10.000,00 | 100.000,00 | 30.000,00 | 10.000,00 | 10.000,00 |
| Maksimalan prihvatljivi iznos granta po projektu/programu rada (EUR) | 25.000,00 | 150.000,00 | 250.000,00 | 100.000,00 | 150.000,00 | 100.000,00 |
| B.3 MJESTO i broj aktivnosti: Aktivnosti se moraju održavati u zemljama prihvatljivim prema Programu | | | | | | |
| Minimalni broj događaja po projektu | N/A | Najmanje 3 događaja | N/A | Najmanje 2 događaja | N/A | N/A |
| B.4 TRAJANJE PROJEKTA - Najduže vremensko trajanje projekta u okviru prihvatljivog perioda | | | | | | |
|  | 9 mj po projektu/21 dan (trajanje sastanaka) | 24 mj po projektu/ 21 dan po događanju | 12 mjeseci | 12 mjeseci | 18 mjeseci | 12 mjeseci |
| C. PRIJAVA | | | | | | |
| C.1. Zvanični obrazac prijave: Predlog pojekta je prihvatljiv ukoliko je podnesen na važećem obrascu u elektronskom obliku (e Obrazac) | | | | | | |
| C.2. Rok za prijavu: Predlozi projekta moraju biti podneseni u rokovima predviđenim za svaku programsku mjeru i početi u okviru relevantnog prihvatljivog perioda | | | | | | |
| C.3. Službeni jezik: Zvanični obrazac prijave (eObrazac) se popunjava na jednom od službenih jezika EU | | | | | | |

**\*N.B. Za Mjere 1.1. i 1.2 aktivnosti se moraju održati u jednoj od zemalja prihvatljivih prema Programu (vidi str.17) koja učestvuje u programu.**

**\*\*Orghanizacije koje su dobile Operativni grant 2013, za Ativnosti 2. Mjere 1 i 2 nijesu pogodne za finansiranje za Aktivnost 2. Mijera 3 u 2013.**

**PRILOG III – PAUŠALNI IZNOSI za Mjeru 1.1 „Sastanci građana bratimljenih gradova”**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Broj dana** | **Broj dana** |
| **Broj učesnika** | **≤10** | **>10** |
| **>190** | **25.000 €** | **25.000 €** |
| **176/190** | **25.000 €** |
| **161/175** | **23.000 €** |
| **146/160** | **21.000 €** |
| **131/145** | **19.000 €** |
| **116/130** | **17.000 €** |
| **101/115** | **15.000 €** |
| **86/100** | **13.000 €** | **23.000 €** |
| **71/85** | **11.000 €** | **19.000 €** |
| **56/70** | **9.000 €** | **15.000 €** |
| **41/55** | **7.000 €** | **11.000 €** |
| **25/40** | **5.000 €** | **7.000 €** |

**Na primjer:** Ako broj učesnika odgovara tranši **25/40 (tj. broj učesnika je između 25 i 40),** a sastanak se održava u trajanju **manjem od 10 dana**, raspoloživi iznos sredstava je **5,000 €.** Ako broj učesnika odgovara **tranši (25/40 učesnika)**, ali sastanak traje **više od 10 dana,** raspoloživi iznos bespovratnih sredstava je **7.000 €.**

|  |
| --- |
| **PRILOG IV** |

**PAUŠALNI IZNOSI za**

**Aktovnost 1Mjera 1.2 „Mreže bratimljenih gradova”**

**Aktivnost 2 Mjera 3 „Projekti inicirani od strane OCD-a“**

**Aktivnost 4 „Aktivno evropsko sjećanje“**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **PAUŠALNI IZNOSI A: učesnici po događaju** | | |
|  | **Broj dana** | **Broj dana** |
| **Broj učesnika** | **<3** | **≥3** |
| **>190** | **25.000 €** | **25.000 €** |
| **176/190** | **23.000 €** |
| **161/175** | **21.000 €** |
| **146/160** | **19.000 €** |
| **131/145** | **17.000 €** |
| **116/130** | **15.000 €** |
| **101/115** | **13.000 €** |
| **86/100** | **11.000 €** | **21.000 €** |
| **71/85** | **9.000 €** | **17.000 €** |
| **56/70** | **7.000 €** | **13.000 €** |
| **41/55** | **5.000 €** | **9.000 €** |
| **25/40** | **4.000 €** | **5.000 €** |

|  |
| --- |
| **PAUŠALNI IZNOSI B: Komunikacioni apararati** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Broj aparata** | **< 12 mjeseci** | **≥ 12 mjeseci** |
| **1** | **1500** | **3000** |
| **2** | **3000** | **6000** |
| **3** | **4500** | **9000** |
| **>3** | **5000** | **10000** |

|  |
| --- |
| **PAUŠALNI IZNOSI C: Troškovi koordinacije** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Broj partnera** | **< 12 mjeseci** | **≥ 12 mjeseci** |
| **2-3** | **1500** | **3000** |
| **4-5** | **2500** | **5000** |
| **6-7** | **3500** | **7000** |
| **8-9** | **4500** | **9000** |
| **10-11** | **5500** | **11000** |
| **12-13** | **6500** | **13000** |
| **>13** | **7500** | **15000** |

**Primjer:**

Za 12 mjeseci projekta “Civilnog društva” koji uključuje 2 događaja, koja okupljaju 50 i 85 učesnika, oba traju dva dana, uključuju 4 partnera I koriste 2 komuniaciona aparata, grant se računa na sledeći način:

Učesnici (A): 5000 + 9000

Koordinacija komunikacije (B): 6000

Koordinacija (C): 5000

Total: 25000 eura

1. Bespovratna sredstva mogu se dodijeliti – u skladu sa posebnim kriterijumima - u obliku Godišnjeg operativnog granta ili Višegodišnjeg partnerstva. Ovaj Vodič se odnosi samo na dodjelu godišnjih grantova. Stoga, Višegodišnja partnerstva nisu predmet ovog Vodiča i predmet su posebnog poziva za dostavu projektnih predloga [↑](#footnote-ref-2)
2. Napominjemo da za prijave koje se podnose za operativne grantove (Aktivnost 2, Mjere 1 i 2), bilans uspjeha i bilans stanja moraju biti ovjereni. [↑](#footnote-ref-3)
3. Evropski ekonomski prostor (*European Economic Area*) [↑](#footnote-ref-4)
4. (Regulativa Savjeta (EZ, Euratom) br. 1605/2002 izmijenjena i dopunjena: Uredbom Savjeta (EZ, Euratom) br. 1995/2006 od 13. decembra 2006. godine i Regulativom Savjeta (EZ) br. 1525/2007 od 17. decembra 2007. godine). <http://ec.europa.eu/dgs/budget/index_en.htm> [↑](#footnote-ref-5)
5. Nezavisni stručnjaci se biraju na osnovu javnog poziva za izražavanje interesovanja. <http://eacea.ec.europa.eu/about/call_experts/call_experts_2007_en.php> [↑](#footnote-ref-6)
6. Regulativa Savjeta (EZ, Euratom) br. 1605/2002 sa zadnjim izmjenama i dopunama <http://ec.europa.eu/dgs/budget/index_en.htm> [↑](#footnote-ref-7)
7. Zemlje koje su podnijele zahtjev za članstvo u EU dobijaju status zemlje kandidata od dana kada njihovu prijava službeno prihvati Evropski savjet. [↑](#footnote-ref-8)